

# Руководство по установке

## RadiForce® MX191

Цветной ЖК-монитор

### Важно

Внимательно прочтите настоящее «Руководство по установке» и «Инструкцию по эксплуатации» (отдельный документ), чтобы ознакомиться с правилами безопасной и эффективной эксплуатации.

- Основная информация по основным этапам эксплуатации монитора — от подключения к PC до использования — содержится в «Инструкции по эксплуатации».
- Последнюю версию «Руководства по установке» можно загрузить на нашем сайте:  
<http://www.eizoglobal.com>



Это устройство было специально адаптировано для использования в регионе, в который оно изначально поставлялось. При использовании этого устройства за пределами данного региона оно может работать не так, как указано в его характеристиках.

---

Никакая часть этого руководства не может быть воспроизведена, сохранена в системе хранения данных или передана в любой форме, любыми средствами — электронными, механическими или любыми другими — без предварительного согласия корпорации EIZO Corporation, полученного в письменной форме.

Корпорация EIZO Corporation не принимает на себя обязательств по обеспечению конфиденциальности предоставляемого материала или информации без предварительных договоренностей, соответствующих соглашению корпорации EIZO Corporation относительно указанной информации. Несмотря на то, что были приняты все меры для обеспечения актуальности информации, содержащейся в данном руководстве, следует учесть, что технические характеристики монитора EIZO могут изменяться без предварительного уведомления.

---


# СОДЕРЖАНИЕ

|  |           |
|--|-----------|
| <b>СОДЕРЖАНИЕ</b> .....  | <b>3</b>  |
| <b>Глава 1 Основные функции и действия</b> .....                         | <b>4</b>  |
| 1-1. Основные действия в меню регулировки .....                          | 4         |
| ● Отображение меню регулировки .....                                     | 4         |
| ● Изменение настроек .....   | 4         |
| ● Отображение названия функции .....                                     | 4         |
| ● Сохранение настройки/выход из меню регулировки .....                   | 4         |
| 1-2. Функции .....   | 5         |
| <b>Глава 2 Регулировка экранов</b> .....                                 | <b>7</b>  |
| 2-1. Поддерживаемые разрешения .....                                     | 7         |
| 2-2. Настройка разрешения .....  | 7         |
| ● Windows 10 .....   | 7         |
| ● Windows 8.1/Windows 8/Windows 7 .....                                  | 7         |
| ● Windows Vista .....  | 7         |
| ● OS X Mountain Lion (10.8) и более поздние версии .....                 | 7         |
| ● Mac OS X 10.7 .....  | 8         |
| 2-3. Регулировка цвета .....   | 8         |
| ● Выбор режима отображения (CAL Switch Mode) .....                       | 8         |
| ● Выполнение сложных регулировок .....                                   | 8         |
| ● Регулируемые настройки в каждом режиме .....                           | 9         |
| ● Регулировка яркости .....  | 9         |
| ● Регулировка контрастности .....  | 10        |
| ● Регулировка температуры .....  | 10        |
| ● Регулировка гаммы .....  | 11        |
| ● Регулировка усиления .....   | 11        |
| ● Регулировка оттенка .....  | 12        |
| ● Регулировка насыщенности .....   | 12        |
| 2-4. Регулировка экранов .....   | 13        |
| ● Вход цифрового сигнала .....   | 13        |
| ● Вход аналоговых сигналов .....   | 13        |
| 2-5. Настройка резкости .....  | 16        |
| <b>Глава 3 Настройка монитора</b> .....                                  | <b>17</b> |
| 3-1. Настройка языка .....   | 17        |
| 3-2. Отображение и скрытие логотипа EIZO ...                             | 17        |
| 3-3. Блокировка клавиш управления .....                                  | 18        |
| 3-4. Сброс до значений по умолчанию .....                                | 19        |
| ● Сброс регулировки цвета .....  | 19        |
| ● Сброс всех настроек до стандартных значений .....                      | 19        |
| <b>Глава 4 Функции энергосбережения</b> .....                            | <b>20</b> |
| 4-1. Режим энергосбережения .....  | 20        |
| ● Вход цифрового сигнала .....   | 20        |
| ● Вход аналоговых сигналов .....   | 20        |
| 4-2. Настройка индикатора питания .....                                  | 20        |
| 4-3. Настройка автоматической регулировки яркости монитора .....         | 21        |
| 4-4. Настройка функции автоматического отключения питания монитора ..... | 21        |
| <b>Глава 5 Поиск и устранение неисправностей</b> .....                   | <b>22</b> |
| 5-1. Отсутствует изображение .....                                       | 22        |
| 5-2. Плохое изображение (для цифрового и аналогового) .....              | 23        |
| 5-3. Плохое изображение (только для цифрового) .....                     | 23        |
| 5-4. Плохое изображение (только для аналогового сигнала) .....           | 24        |
| 5-5. Другие неисправности .....  | 24        |
| 5-6. USB неисправности .....   | 24        |
| <b>Глава 6 Ссылка</b> .....  | <b>25</b> |
| 6-1. Прикрепление кронштейна .....                                       | 25        |
| 6-2. Подключение нескольких PC .....                                     | 26        |
| ● Переключение между входными сигналами .....                            | 26        |
| ● Настройка порядка действий для переключения входного сигнала .....     | 27        |
| 6-3. Отображение информации о мониторе ...                               | 27        |
| 6-4. Основные настройки по умолчанию ....                                | 28        |
| 6-5. Предварительно заданное время .....                                 | 29        |
| <b>ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ</b> .....                                       | <b>30</b> |

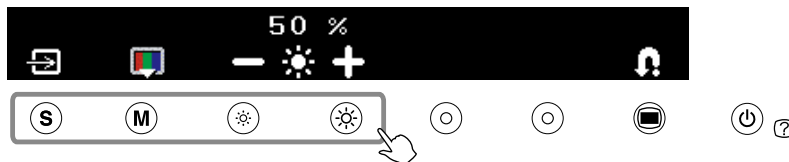
# Глава 1 Основные функции и действия

## 1-1. Основные действия в меню регулировки

### ● Отображение меню регулировки

При нажатии функциональной кнопки для изменения настройки или кнопки  на экране отображается меню регулировки.

При нажатии кнопок **signal selection, mode** или **brightness control** для входа






При нажатии кнопки вызова меню




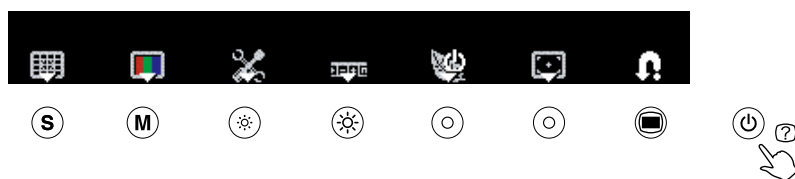
### ● Изменение настроек

Методы управления различаются в зависимости от используемых значков.

| Пример вывода изображений на экран  | Метод управления  |
|---|---|
|  | Если значки отображаются со знаками «+/-», с помощью знака «+» можно увеличить, а с помощью знака «-» уменьшить значение настройки. |
|  | При выборе значка, отображенного со знаком ▽, можно перейти к следующему меню.  |
|  | При нажатии значка выполняется переключение настройки включения/выключения. Отображение знака «X» означает, что функция недоступна. |

### ● Отображение названия функции



1. Нажмите , когда отображается меню регулировки.



2. Отобразится название функции.



### ● Сохранение настройки/выход из меню регулировки

После завершения настройки ее можно сохранить, выбрав . Повторное нажатие  позволяет закрыть меню регулировки.

#### Примечание





• Меню регулировки автоматически закрывается, если операции ввода не выполняются в течение 45 секунд.

## 1-2. Функции

В таблице ниже описаны параметры настройки меню регулировки.

| Значок     | Функция    | Общие сведения   |
|------------|------------|--|
|            | -          | Определение настройки.<br>Повторное нажатие значка позволяет закрыть меню регулировки.   |
| Аналоговый |            |  |
|            | AutoSize   | Автоматическая корректировка мерцания, положения и размера экрана.<br>Возврат к предыдущим настройкам.<br>Определение регулировки.   |
|            | AutoRange  | Каждую градацию цвета (от 0 до 255) можно отобразить на экране путем регулировки уровня выходного сигнала.<br>Возврат к предыдущим настройкам.<br>Определение регулировки.   |
|            | Manual     | Выполнение сложной регулировки при сбое автоматической регулировки. Выполните регулировку параметров clock, phase и position в указанном порядке.  |
|            | Clock      | Удаление вертикальных полос.   |
|            | Phase      | Удаление мерцания или размытости изображения.  |
|            | Position   | Корректировка положения экрана<br>Используйте кнопки     для регулировки положения.  |
| Color      |            |  |
|            | Color Menu | Независимая настройка и сохранение регулировки цвета доступны для каждого режима CAL Switch.   |
|            | Mode*      | Простой выбор наиболее подходящего режима отображения в соответствии с применением монитора. Режим переключается при каждом нажатии кнопки.  |
|            | Brightness | Регулировка яркости экрана.<br>Регулируемый диапазон: От 0 до 100 %  |
|            | Contrast   | Регулировка контрастности.<br>Регулируемый диапазон: От 0 до 100 %   |
|            | Gain       | Определение коэффициента смещения красного, зеленого и синего и регулировка цветового тона.<br>Регулируемый диапазон: От 0 до 100 %<br>Позволяет определить коэффициент смещения красного.<br>Позволяет определить коэффициент смещения зеленого.<br>Позволяет определить коэффициент смещения синего. |

| Значок        | Функция      | Общие сведения   |
|---------------|--------------|--|
|               | Advanced     | Регулировка каждой функции оттенка и насыщенности.   |
|               | Hue          | Оттенок можно регулировать. Если для оттенка задается большое значение, изображение становится зеленоватым. При задании малого значения изображение приобретает фиолетовый оттенок.<br>Регулируемый диапазон: От -100 до 100   |
|               | Saturation   | Насыщенность цвета можно регулировать.<br>Регулируемый диапазон: От -100 до 100  |
|               | Temperature  | Цветовую температуру можно регулировать. Предварительно настроенные значения усиления задаются для каждого значения цветовой температуры.<br>Регулируемый диапазон: Native, 6500 К – 15000 К (указывается для каждого блока 500 К до 9300 К включительно), User (для регулировки усиления)                                     |
|               | Gamma        | Гамму можно регулировать.<br>Регулируемый диапазон: 1,8, 2,0, 2,2  |
| Tools         |              |  |
|               | Info1        | Отображение состояния входного сигнала (аналогового/цифрового), разрешения, частоты вертикальной/горизонтальной развертки.   |
|               | Info2        | Отображение названия модели, времени использования и серийного номера.   |
|               | Input Signal | Установка автоматического определения входного сигнала. При нажатии на значок выполняется переключение параметра на автоматическое/ручное определение.   |
|               | Reset        | Сброс значений регулировки до заводских.<br><b>Внимание</b><br>• Операцию сброса отменить невозможно.<br>All: Сброс всех регулировок до значений по умолчанию (заводских настроек).<br>Color (CUS <sup>®</sup> ): Сброс только значений регулировок в текущем режиме CAL Switch до значений по умолчанию (заводских настроек). |
| Menu Settings |              |  |
|               | Language     | Эта функция позволяет выбрать язык меню регулировки и сообщений. При нажатии значка выполняется переключение настройки языка.  |

| Значок  | Функция      | Общие сведения   |
|---|--------------|--|
| Power Save  |              |  |
|    | Auto EcoView | При использовании функции Auto EcoView датчик на передней панели монитора определяет степень освещенности окружающей среды и обеспечивает удобную автоматическую регулировку яркости экрана. При нажатии значка выполняется переключение настройки включения/выключения.   |
|    | Power LED    | Эта функция позволяет задать для индикатора питания (синий) значения ВКЛ./ВЫКЛ. при нахождении монитора во включенном состоянии. При нажатии значка выполняется переключение настройки ВКЛ./ВЫКЛ.  |
|    | Off Timer    | Эта функция позволяет автоматически выключить монитор по истечении указанного периода времени. Эта функция используется для предотвращения появления остаточных изображений на мониторе, возникающих при отображении одного и того же изображения в течение долгого времени. Используйте эту функцию, если одно изображение отображается на экране в течение всего дня. Регулируемый диапазон: Off, 1 – 23 ч |
| Screen  |              |  |
|  | Sharpness    | Эта функция позволяет подчеркнуть контуры изображения, увеличивая цветовое различие между пикселями, из которых состоит изображение, и усилить восприятие качества и материальности. И наоборот, эта функция позволяет выводить изображение не так контрастно за счет размывания его контуров.   |

\*1 На экране отображается название текущего режима CAL Switch mode.

## Глава 2 Регулировка экранов

### 2-1. Поддерживаемые разрешения

Сведения о разрешениях, поддерживаемых этим устройством, см. в Инструкции по эксплуатации, раздел «Поддерживаемые разрешения».

### 2-2. Настройка разрешения

#### ● Windows 10

1. Щелкните правой кнопкой мыши на любом месте рабочего стола, за исключением иконок.
2. В появившемся меню выберите «Настройка дисплея».
3. В диалоговом окне «Настройте ваш экран» выберите «Дополнительные параметры экрана».
4. Выберите монитор, а затем выберите в раскрывающемся меню пункт «Разрешение».
5. Нажмите кнопку «Применить».
6. При появлении диалогового окна с подтверждением нажмите «Сохранить изменения».

#### ● Windows 8.1/Windows 8/Windows 7

1. В Windows 8.1 / Windows 8 нажмите плитку «Рабочий стол» на начальном экране для отображения рабочего стола.
2. Щелкните правой кнопкой мыши на любом месте рабочего стола, за исключением иконок.
3. В появившемся меню выберите «Разрешение экрана».
4. В диалоговом окне «Разрешение экрана» выберите монитор.
5. Щелкните «Разрешение» для выбора необходимого разрешения.
6. Нажмите кнопку «ОК».
7. При появлении диалогового окна с подтверждением нажмите «Сохранить изменения».

#### ● Windows Vista

1. Щелкните правой кнопкой мыши на любом месте рабочего стола, за исключением иконок.
2. В появившемся меню выберите «Персонализация».
3. В окне «Персонализация» нажмите «Настройка дисплея».
4. В диалоговом окне «Настройка дисплея» выберите вкладку «Монитор» и укажите необходимое разрешение в поле «Разрешение».
5. Нажмите кнопку «ОК».
6. При отображении диалогового окна с подтверждением нажмите «Да».

#### ● OS X Mountain Lion (10.8) и более поздние версии

1. Выберите «Системные настройки» в меню Apple.
2. При отображении диалогового окна «Системные настройки» нажмите «Мониторы». (В ОС OS X Mountain Lion (10.8) выберите «Мониторы» для параметра «Аппаратное обеспечение».)
3. В открывшемся диалоговом окне выберите вкладку «Экран», а затем выберите «Изменить» для параметра «Разрешения».
4. На экране появится список разрешений, доступных для выбора. Выберите нужное разрешение. Если нужного разрешения нет в списке, нажмите клавишу Option и, удерживая ее, выберите «Изменить».
5. Выбранное значение будет сразу же применено. После подбора наиболее подходящего разрешения закройте окно.

## ● Mac OS X 10.7





1. Выберите «Системные настройки» в меню Apple.
2. При отображении диалогового окна «Системные настройки» нажмите «Мониторы» в «Аппаратное обеспечение».
3. В отображаемом диалоговом окне выберите вкладку «Монитор» и укажите необходимое разрешение в поле «Разрешение».
4. Выбранное значение будет сразу же применено. После подбора наиболее подходящего разрешения закройте окно.

## 2-3. Регулировка цвета




### ● Выбор режима отображения (CAL Switch Mode)

Можно легко выбрать нужный режим отображения в соответствии с применением монитора.

#### Режимы отображения

| Режим  | Цель  |
|--|---|
|  (DICOM-CL) | DICOM-CL mode. Доступна настройка цвета, адаптированная для рентгеновских снимков (прозрачное основание). |
|  (TXT)      | Режим Text. Подходит для отображения текстовых редакторов или электронных таблиц.                         |
|  (CUS)      | Режим Custom. Доступна настройка цвета в соответствии с вашими предпочтениями.                            |
|  (CAL)    | Режим CAL. Отображение экрана, настроенного с помощью программного обеспечения калибровки.                |

#### Порядок действий

1. Нажмите .  
Появится меню регулировки.
2. Снова нажмите , когда отображается меню регулировки.  
Режим переключается при каждом нажатии кнопки.
3. Выберите .

Будет задан выбранный режим.

←→ DICOM-CL → TXT → CUS → CAL →


#### Примечание

- Вы также можете выбрать режим CAL Switch, нажав  и выбрав  (Color).

### ● Выполнение сложных регулировок

Независимая настройка и сохранение регулировки цвета доступны для каждого режима CAL Switch.

#### Внимание

- Стабилизация работы электрических компонентов занимает около 30 минут. Подождите около 30 минут или дольше после включения монитора или возвращения его из режима энергосбережения, прежде чем начать регулировку.
- При регулировке цвета для аналоговых входных сигналов сначала выполните функцию  (AutoRange). (см. «Автоматическая регулировка градации цвета» (стр. 16).)
- Из-за различных характеристик мониторов одно и то же изображение может отличаться по цветам на разных мониторах. Выполняйте тонкие настройки цвета визуально, сравнивая цвета на разных мониторах.

#### Примечание








- Значения, отображаемые в «%» или «K», предоставлены только для справки.



## ● Регулируемые настройки в каждом режиме

Регулируемые функции различаются в зависимости от выбранного режима CAL Switch. (Выбор функции, которая не регулируется или не устанавливается, невозможен.)

√: Регулируемый параметр, - : Нерегулируемый параметр

| Значок  | Функция     | Режим CAL Switch |     |     |     |
|---|-------------|------------------|-----|-----|-----|
|   |             | DICOM-CL         | TXT | CUS | CAL |
|  | Brightness  | -                | √   | √   | -   |
|  | Contrast    | -                | √   | √   | -   |
|  | Temperature | -                | √   | √   | -   |
|  | Gamma       | -                | √   | √   | -   |
|  | Gain        | -                | -   | √   | -   |
|  | Saturation  | -                | -   | √   | -   |
|  | Hue         | -                | -   | √   | -   |

\*1 При изменении калибровки в этом режиме с помощью калибровочного комплекта, специально предназначенного для данного монитора (см. RadiCS LE /«Принадлежности» в «Инструкции по эксплуатации»), регулируемыми параметрами являются только «Brightness» и «Color Reset».


## ● Регулировка яркости

Яркость экрана регулируется изменением яркости подсветки (источник света на задней панели ЖКД).



### Диапазон настроек

От 0 до 100 %

### Порядок действий

1. Нажмите .  
Появится меню регулировки.
2. Выберите  (Color).
3. Выполните регулировку яркости с помощью  или  через функцию  (Brightness).
4. Выберите .  
Регулировка выполнена.

### Примечание

- Регулировку яркости также можно выполнить без вывода меню регулировки на экран, нажав  или .







## ● Регулировка контрастности

Яркость экрана регулируется изменением уровня видеосигнала.

### **Диапазон настроек**





От 0 до 100 %

### **Порядок действий**

1. Нажмите .  
Появится меню регулировки.
2. Выберите  (Color).
3. Выполните регулировку контрастности с помощью  или  через функцию  (Contrast).
4. Выберите .  
Регулировка выполнена.

---

#### **Примечание**

- Регулировку контрастности также можно выполнить без вывода меню регулировки на экран, нажав , затем  или  через функцию  (Contrast).
  - При установке уровня контрастности на отметке 50 % отображается каждая градация цвета.
  - При настройке монитора, перед выполнением регулировки контрастности пользователям рекомендуется настроить яркость без потери характеристик градаций. Выполняйте регулировку контрастности в следующих случаях:
    - Если вы считаете, что экран темный, даже при установке яркости на отметке 100 %
    - Если вы считаете, что уровень черного для экрана является ярким (уменьшите яркость и установите уровень контрастности на отметке, превышающей 50 %)
- 

## ● Регулировка температуры

Цветовую температуру можно регулировать.








Цветовая температура обычно используется для выражения цвета «Белый» и/или «Черный» в числовом значении. Значение выражается в градусах «К» (по Кельвину).

Экран становится красноватым при низкой цветовой температуре и синеватым — при высокой температуре. Это похоже на изменение цвета пламени в зависимости от температуры. Предварительно настроенные значения усиления задаются для каждого значения цветовой температуры.

### **Диапазон настроек**

Native, 6000 К – 15000 К (указывается для каждого блока 500 К до 9300 К включительно), User (для регулировки усиления)

### **Порядок действий**

1. Нажмите .  
Появится меню регулировки.
2. Выберите  (Color).
3. Выберите  (Color Menu).
4. Выполните регулировку цветовой температуры с помощью  или  через функцию  (Temperature).
5. Выберите .  
Регулировка выполнена.

---

#### **Примечание**

- Функция «Gain» позволяет выполнять более сложные регулировки (см. «Регулировка усиления» (стр. 11)).
  - Если вы установили «Native», изображение выводится с предварительно установленными настройками цветности монитора (Gain: 100 % для каждого канала RGB).
  - При изменении усиления значение цветовой температуры изменяется на «User».
-








## ● Регулировка гаммы

Гамму можно регулировать. Яркость монитора зависит от входного сигнала, однако диапазон изменений не пропорционален входному сигналу. Функция, предназначенная для балансировки входного сигнала и яркости монитора, называется «Корректировка гаммы».

### Диапазон настроек

1,8, 2,0, 2,2

### Порядок действий

1. Нажмите .  
Появится меню регулировки.
2. Выберите  (Color).
3. Выберите  (Color Menu).
4. Выполните регулировку значения гаммы с помощью  или  через функцию  (Gamma).
5. Выберите .  
Регулировка выполнена.











## ● Регулировка усиления

Яркость каждого из цветовых компонентов — красного, зеленого и синего — называется усилением. Оттенок «белого» можно изменить усилением.

### Диапазон настроек

От 0 до 100 %

### Порядок действий

1. Нажмите .  
Появится меню регулировки.
2. Выберите  (Color).
3. Выберите  (Color Menu).
4. Выберите  (Gain).
5. Выполните регулировку соответствующих значений  (Red)/  (Green)/  (Blue) с помощью  или .
6. Выберите .  
Регулировка выполнена.

---

#### **Примечание**

- Значение усиления изменяется вместе со значением цветовой температуры.
  - При изменении усиления значение цветовой температуры изменяется на «User».
-









## ● Регулировка оттенка

Оттенок можно регулировать. Если для оттенка задается большое значение, изображение становится зеленоватым. При задании малого значения изображение приобретает фиолетовый оттенок.

### **Диапазон настроек**

От -100 до 100

### **Порядок действий**

1. Нажмите .  
Появится меню регулировки.
2. Выберите  (Color).
3. Выберите  (Color Menu).
4. Выберите  (Advanced).
5. Выполните регулировку оттенка с помощью  или  через функцию  (Hue).
6. Выберите .  
Регулировка выполнена.

---

#### **Внимание**

- После выполнения этой регулировки некоторые градации цвета могут не отображаться.
- 









## ● Регулировка насыщенности

Насыщенность цвета можно регулировать.

### **Диапазон настроек**

От -100 до 100

### **Порядок действий**

1. Нажмите .  
Появится меню регулировки.
2. Выберите  (Color).
3. Выберите  (Color Menu).
4. Выберите  (Advanced).
5. Выполните регулировку насыщенности с помощью  или  через функцию  (Saturation).
6. Выберите .  
Регулировка выполнена.

---

#### **Внимание**

- После выполнения этой регулировки некоторые градации цвета могут не отображаться.
- 

#### **Примечание**

- Минимальное значение (-100) меняет изображение на монохромное.
-

## 2-4. Регулировка экранов

### ● Вход цифрового сигнала

Изображения выводятся на экран корректно при входе цифровых сигналов на основании предварительно заданных данных монитора, но для выполнения более сложных регулировок см. «[2-3. Регулировка цвета](#)» (стр. 8) и следующие страницы.

### ● Вход аналоговых сигналов

#### Внимание

- Стабилизация работы электрических компонентов занимает около 30 минут. Подождите около 30 минут или дольше после включения монитора или возвращения его из режима энергосбережения, прежде чем начать регулировку.
- Функция Self Adjust (автоматическая регулировка экрана) недоступна для изображений с разрешением ниже 800 × 600 (SVGA).
- Функция саморегулировки и автоматической регулировки выполняется правильно, если изображение полностью отображается в области отображения Windows или Macintosh. Функции выполняются неправильно в следующих случаях:
  - Если изображение отображено только в какой-либо части экрана (например, в окне командной строки).
  - При использовании черного фона (фоновый рисунок и др.). Эта функция также не может работать правильно на некоторых видеокартах.

Регулировка экрана монитора используется для уменьшения мерцания экрана или корректной регулировки положения экрана.

#### Примечание

- Функция саморегулировки работает при соблюдении всех следующих условий:
  - Если сигнал вводится в монитор впервые или при установке значений разрешения или частоты вертикальной/горизонтальной развертки, которые ранее не использовались.






При неправильном отображении экрана даже после выполнения саморегулировки настройте экран в соответствии с инструкциями, указанными ниже, для комфортного использования монитора.

## Инструкции по настройке

### 1. Выполните автоматическую регулировку.

#### ● Автоматическая регулировка мерцания, положения и размера экрана

##### Порядок действий

1. Нажмите .  
Появится меню регулировки.
2. Выберите  (Analog).
3. Выберите  (AutoSize).  
Автоматическая корректировка мерцания, положения и размера экрана.
4. После подтверждения экранного сообщения выберите  (OK).  
При выборе  (Undo) монитор возвращается к предыдущим настройкам.

При неправильном отображении экрана даже после выполнения автоматической регулировки настройте экран в соответствии с инструкциями, приведенными ниже. При правильном отображении экрана см. «[5. Регулировка градации цвета](#)» (стр. 16).

## 2. Подготовьтесь к использованию аналоговых шаблонов настройки экрана.

Загрузите «Файлы палитры для настройки экрана» с нашего веб-сайта: <http://www.eizoglobal.com>

### Примечание

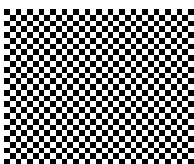
- Для получения более подробной информации и инструкций по открытию файлов «Screen adjustment pattern files» см. файл Readme.txt.






## 3. Повторно выполните автоматическую регулировку при отображении на экране аналогового шаблона настройки экрана.

### ● Автоматическая регулировка мерцания, положения и размера экрана

#### Порядок действий

1. Выведите Pattern 1 на монитор в полноэкранном режиме с помощью «Screen adjustment pattern files».



2. Нажмите .  
Появится меню регулировки.
3. Выберите  (Analog).
4. Выберите  (AutoSize).  
Автоматическая корректировка мерцания, положения и размера экрана.
5. После подтверждения экранного сообщения выберите  (OK).  
При выборе  (Undo) монитор возвращается к предыдущим настройкам.




При неправильном отображении экрана даже после выполнения автоматической регулировки настройте экран в соответствии с инструкциями, приведенными ниже. При правильном отображении экрана см. «5. Регулировка градации цвета.» (стр. 16).

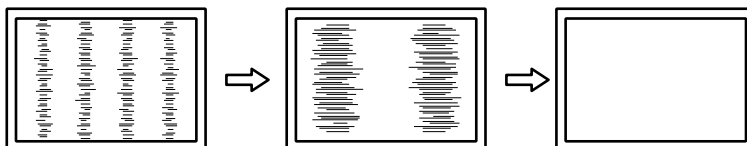
## 4. Выберите в меню регулировки для выполнения сложных регулировок.

Выберите  (Manual) для регулировки параметров clock, phase и position в указанном порядке.

### ● Удаление вертикальных полос

#### Порядок действий

1. Выполните регулировку тактовой частоты с помощью  или  через функцию  (Clock), чтобы удалить вертикальные полосы.




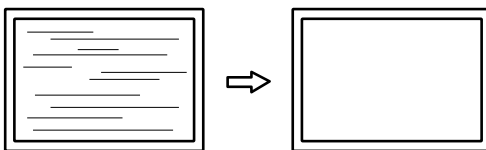
### Примечание

- Медленно нажимайте кнопку управления, чтобы не пропустить точку регулировки.
- Если после выполнения регулировки на экране появляется размытость изображения, мерцание или полосы, нужно перейти к функции удаления мерцания или размытости изображения.

## ● Удаление мерцания или размытости изображения

### Порядок действий

1. Выполните регулировку фазы с помощью **—** или **+** через функцию  (Phase), чтобы удалить мерцание или размытость изображения.



### Внимание







- Удаление мерцания или размытости изображения может не получиться из-за PC и видеокарты.

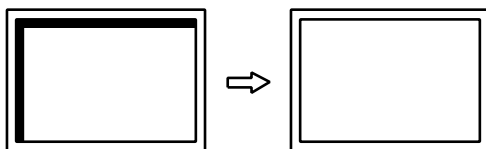
## ● Корректировка положения экрана

### Примечание

- Так как количество пикселей и их расположение на ЖК-мониторе являются постоянными, для правильного отображения изображения предусмотрено только одно положение. Регулировка положения заключается в перемещении изображения в правильное положение.

### Порядок действий

1. Выберите  (Position).
2. Отрегулируйте положение с помощью кнопок  (влево) /  (вправо) /  (вниз) /  (вверх) для правильного вывода изображения в области отображения монитора.
3. Выберите .  
Регулировка выполнена.



### Примечание

- Если после выполнения регулировки на экране появляются вертикальные полосы, вернитесь к шагу «Удаление вертикальных полос». (Clock → Phase → Position)

4. Закройте Pattern 1.

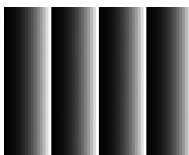
## 5. Регулировка градации цвета.






### ● Автоматическая регулировка градации цвета

Каждую градацию цвета (от 0 до 255) можно отобразить на экране путем регулировки уровня выходного сигнала.

#### **Порядок действий**

1. Выведите Pattern 2 на монитор в полноэкранном режиме с помощью «Screen adjustment pattern files».



2. Нажмите .  
Появится меню регулировки.
3. Выберите  (Analog).
4. Выберите  (AutoRange).  
Регулировка градации цвета выполняется автоматически.
5. После подтверждения экранного сообщения выберите  (OK).  
При выборе  (Undo) монитор возвращается к предыдущим настройкам.
6. Закройте Pattern 2.





## 2-5. Настройка резкости

Эта функция позволяет подчеркнуть контуры изображения, увеличивая цветовое различие между пикселями, из которых состоит изображение, и усилить восприятие качества и материальности. И наоборот, эта функция позволяет выводить изображение не так контрастно за счет размывания его контуров.

#### **Регулируемый диапазон**

От -3 до 3

#### **Порядок действий**

1. Нажмите .  
Появится меню регулировки.
2. Выберите  (Screen).
3. Выполните регулировку резкости с помощью  или  через функцию  (Sharpness).
4. Выберите .  
Регулировка выполнена.



## Глава 3 Настройка монитора




### 3-1. Настройка языка

Эта функция позволяет выбрать язык меню регулировки и сообщений.

#### Доступные языки

Английский/Немецкий/Французский/Испанский/Итальянский/Шведский/Упрощенный китайский/Традиционный китайский/Японский

#### Порядок действий

1. Нажмите .  
Появится меню регулировки.
2. Выберите  (Settings).
3. Изменение настройки языка выполняется при нажатии  (Language).




|   |                        |
|---|------------------------|
|    | Английский             |
|    | Немецкий               |
|    | Французский            |
|    | Испанский              |
|    | Итальянский            |
|   | Шведский               |
|  | Упрощенный китайский   |
|  | Традиционный китайский |
|  | Японский               |

4. Выберите .  
Будет задан выбранный язык.

### 3-2. Отображение и скрытие логотипа EIZO

Логотип EIZO можно показывать или не показывать на экране.

#### Порядок действий

1. Нажмите , чтобы выключить монитор.
2. Удерживайте  и нажмите , чтобы включить монитор.  
Переключение настройки отображения логотипа EIZO выполняется в соответствии с операцией, представленной в шаге 2.

## 3-3. Блокировка клавиш управления





Параметры можно заблокировать, чтобы предотвратить их изменение.




Существует два типа блокировок: «Key Lock» и «Menu Lock».

Key Lock:                   блокировка клавиш, кроме кнопки питания.

Menu Lock:                 блокировка клавиш, кроме кнопок питания, выбора входного сигнала и выбора режима.

### Порядок действий

1. Нажмите , чтобы выключить монитор.
2. Удерживайте  и нажмите , чтобы включить монитор. Появится меню регулировки.
3. При каждом нажатии  переключается режим.

|   |           |
|---|-----------|
|  | Unlock    |
|  | Menu Lock |
|  | Key Lock  |

4. Выберите .  
Будет задан выбранный режим.

---

#### Внимание

- Функцию блокировки клавиш можно активировать при калибровке с помощью RadiCS/RadiCS LE.
-

## 3-4. Сброс до значений по умолчанию

Существует два вида сброса настроек: Color Reset для сброса только регулировки цвета до значений по умолчанию и All Reset для сброса всех настроек до значений по умолчанию.

### Внимание

- Операцию сброса отменить невозможно.




### Примечание


- Значения по умолчанию указаны в «6-4. Основные настройки по умолчанию» (стр. 28).


### ● Сброс регулировки цвета

Эта функция сбрасывает значения регулировки цвета до значений по умолчанию только для текущего режима CAL Switch mode.

#### Порядок действий

1. Нажмите .  
Появится меню регулировки.
2. Выберите  (Tool).
3. Выберите  (Reset).

Если вы не будете выполнять операцию сброса, выберите .




4. Выберите  (Color (CUS\*<sup>1</sup>)).  
Значения регулировки цвета сбрасываются до значений по умолчанию.


\*1 На экране отображается название текущего режима CAL Switch mode.


### ● Сброс всех настроек до стандартных значений

Все регулировки сбрасываются до значений по умолчанию.

#### Порядок действий

1. Нажмите .  
Появится меню регулировки.
2. Выберите  (Tool).
3. Выберите  (Reset).

Если вы не будете выполнять операцию сброса, выберите .

4. Выберите  (All).  
Все значения настройки сбрасываются до значений по умолчанию.

# Глава 4 Функции энергосбережения

## 4-1. Режим энергосбережения

### Внимание

- Когда монитор не используется, можно полностью выключить питание, отсоединив электрическую вилку от электрической сети.
- За пять секунд до перехода в режим энергосбережения на мониторе отображается предупреждающее сообщение.

### ● Вход цифрового сигнала

Этот монитор соответствует стандарту DVI DMPM.

#### Система энергосбережения

Монитор переходит в режим энергосбережения через пять секунд согласно настройкам PC.

| PC                | Монитор                | Индикатор питания |
|-------------------|------------------------|-------------------|
| On                | Режим работы           | Синий             |
| Power saving mode | Режим энергосбережения | оранжевый         |

#### Порядок действий восстановления

Пошевелите мышью или нажмите на любую клавишу, чтобы вернуться к нормальному режиму работы экрана.

### ● Вход аналоговых сигналов

Этот монитор соответствует стандарту VESA DPM.

#### Система энергосбережения

| PC                | Монитор                      | Индикатор питания                   |
|-------------------|------------------------------|-------------------------------------|
| On                | Режим работы                 | Синий                               |
| Power saving mode | STAND-BY<br>SUSPENDED<br>Off | Режим энергосбережения<br>оранжевый |




#### Порядок действий восстановления



Пошевелите мышью или нажмите на любую клавишу, чтобы вернуться к нормальному режиму работы экрана.

## 4-2. Настройка индикатора питания

Эта функция позволяет задать для индикатора питания (синий) значения ВКЛ./ВЫКЛ. при нахождении монитора во включенном состоянии.

#### Порядок действий

1. Нажмите .  
Появится меню регулировки.
2. Выберите  (PowerSave).
3. Переключение настройки ВКЛ./ВЫКЛ. выполняется при нажатии  (Power LED).

|   |     |
|---|-----|
|  | On  |
|  | Off |

4. Выберите .  
Будет задан выбранный режим.




## 4-3. Настройка автоматической регулировки яркости монитора



При использовании функции Auto EcoView датчик на передней панели монитора определяет степень освещенности окружающей среды и обеспечивает удобную автоматическую регулировку яркости экрана.


### Внимание

- Эта функция недоступна в режимах DICOM-CL или CAL.

### Порядок действий

1. Нажмите .  
Появится меню регулировки.
2. Выберите  (PowerSave).
3. Переключение настройки включения/выключения выполняется при нажатии  (Auto EcoView).

|   |         |
|---|---------|
|  | Enable  |
|  | Disable |

4. Выберите .  
Будет задан выбранный режим.








## 4-4. Настройка функции автоматического отключения питания монитора

Эта функция позволяет автоматически выключить монитор по истечении указанного периода времени. Эта функция используется для предотвращения появления остаточных изображений на мониторе, возникающих при отображении одного и того же изображения в течение долгого времени. Используйте эту функцию, если одно изображение отображается на экране в течение всего дня.

### Регулируемый диапазон

Выключение, 1 – 23 ч





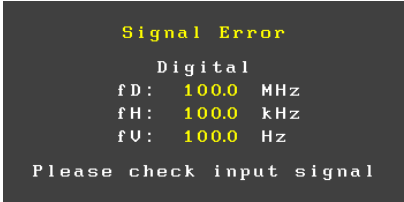
### Порядок действий

1. Нажмите .  
Появится меню регулировки.
2. Выберите  (PowerSave).
3. Задайте время выключения монитора с помощью  или  через функцию  (Off Timer).  
Выберите «Off», чтобы задать для настройки Off timer значение «Off».
4. Выберите .  
Будет задан выбранный режим.
5. За минуту до наступления заданного времени на дисплее появится сообщение «The power will turn off soon.».  
При выборе  (Extend) функция off timer сработает через полтора часа.

# Глава 5 Поиск и устранение неисправностей

Если неисправность не будет устранена, несмотря на выполнение предлагаемых действий, обратитесь к местному представителю EIZO.

## 5-1. Отсутствует изображение

| Неисправность  | Причина и действия по устранению  |
|--|---|
| <b>1. Отсутствует изображение</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Индикатор питания не горит.</li></ul>  | <ul style="list-style-type: none"><li>Проверьте правильность подключения шнура питания.</li><li>Нажмите .</li></ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Индикатор питания горит синим.</li></ul>   | <ul style="list-style-type: none"><li>Увеличьте «Brightness», «Contrast», или «Gain» в меню настройки (см. «Выполнение сложных регулировок» (стр. 8)).</li></ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Индикатор питания горит оранжевым светом.</li></ul>  | <ul style="list-style-type: none"><li>Переключите входной сигнал с помощью .</li><li>Подвигайте мышь или нажмите любую кнопку на клавиатуре.</li><li>Убедитесь, что PC включен.</li></ul>  |
| <b>2. Отображается приведенное ниже сообщение.</b>   | Это сообщение появляется в случае некорректного входного сигнала, даже если монитор исправен.   |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Это сообщение появляется при отсутствии входного сигнала.<br/>Пример:<br/></li></ul>  | <ul style="list-style-type: none"><li>Возможно появление сообщения, показанного на примере слева, так как некоторые ПК не выводят сигнал сразу же после включения питания.</li><li>Убедитесь, что PC включен.</li><li>Проверьте правильность подключения сигнального кабеля.</li><li>Переключите входной сигнал с помощью .</li></ul>            |
| <ul style="list-style-type: none"><li>Данное сообщение означает, что входной сигнал находится за пределами указанного частотного диапазона. (Частота такого сигнала отображается желтым цветом.)<br/>Пример:<br/></li></ul> <p>fD: синхронизация точек (Отображается только при использовании входов цифровых сигналов)<br/>fH: частота горизонтальной развертки<br/>fV: частота вертикальной развертки</p> | <ul style="list-style-type: none"><li>Убедитесь, что PC сконфигурирован в соответствии с требованиями к разрешению и частоте вертикальной развертки монитора (см. раздел Инструкции по эксплуатации «Поддерживаемые разрешения»).</li><li>Перезагрузите ПК.</li><li>Выберите требуемую настройку, используя служебную программу видеокарты. Для получения дополнительной информации обратитесь к руководству по видеокarte.</li></ul> |




## 5-2. Плохое изображение (для цифрового и аналогового)

| Неисправность  | Причина и действия по устранению  |
|--|---|
| 1. Экран слишком яркий или слишком темный.                                   | <ul style="list-style-type: none"><li>Используйте параметры «Brightness» и «Contrast» в меню регулировки для регулировки. (У подсветки ЖК-монитора ограниченный срок службы. Если экран темнеет или начинает мигать, обратитесь к местному представителю EIZO.)</li></ul>   |
| 2. Символы размыты.  | <ul style="list-style-type: none"><li>Убедитесь, что ПК сконфигурирован в соответствии с требованиями к разрешению и частоте вертикальной развертки монитора (см. раздел Инструкции по эксплуатации «Поддерживаемые разрешения»).</li></ul>   |
| 3. Появляются остаточные изображения.  | <ul style="list-style-type: none"><li>Остаточные изображения характерны для ЖК-мониторов. Избегайте отображения одного и того же изображения в течение долгого времени.</li><li>Чтобы одно и то же изображение не оставалось на экране в течение длительного времени, используйте экранную заставку или функцию энергосбережения.</li></ul> |
| 4. На экране остаются зеленые/красные/синие/белые точки или дефектные точки. | <ul style="list-style-type: none"><li>Это связано с характеристиками ЖК-панелей и не является неисправностью.</li></ul>   |
| 5. На экране остаются интерференционные полосы или следы давления.           | <ul style="list-style-type: none"><li>Оставьте монитор с белым или черным экраном. Помехи могут исчезнуть сами по себе.</li></ul>   |
| 6. Контуры букв стали цветными.  | <ul style="list-style-type: none"><li>Если для настройки [Sharpness] установлен высокий уровень, отображаемые на мониторе буквы могут стать цветными.</li></ul>   |

## 5-3. Плохое изображение (только для цифрового)

| Неисправность   | Причина и действия по устранению  |
|---|---|
| 1. На экране появляется шум.                                | <ul style="list-style-type: none"><li>При вводе сигналов системы HDCP обычные изображения могут не отображаться немедленно.</li></ul> |
| 2. Функция автоматической регулировки работает неправильно. | <ul style="list-style-type: none"><li>Эта функция не работает при подключении цифрового входного сигнала.</li></ul>                   |

## 5-4. Плохое изображение (только для аналогового сигнала)

| Неисправность  | Причина и действия по устранению   |
|--|--|
| <p>1. Неверное положение изображения на экране.</p>                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Используйте параметр «Position» в меню регулировки для корректировки положения изображения (см. «<a href="#">Корректировка положения экрана</a>» (стр. 15)).</li> <li>Если неисправность не будет устранена, используйте служебную программу видеокарты, чтобы изменить положение отображения.</li> </ul>   |
| <p>2. На экране появляются вертикальные полосы или часть изображения мигает.</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Используйте для регулировки параметр «Clock» в меню регулировки (см. «<a href="#">Удаление вертикальных полос</a>» (стр. 14)).</li> </ul>   |
| <p>3. Мерцание или размытость изображения на всем экране.</p>                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Используйте для регулировки параметр «Phase» в меню регулировки (см. «<a href="#">Удаление мерцания или размытости изображения</a>» (стр. 15)).</li> </ul>  |
| <p>4. Функция автоматической регулировки работает неправильно.</p>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Эта функция предназначена для использования на компьютерах Macintosh и AT-совместимых ПК с операционной системой Windows. Функция выполняется неправильно в одном из следующих случаев. Функция выполняется неправильно, если изображение отображено только в какой-либо части экрана (например, в окне командной строки), или при использовании черного фона (фоновый рисунок и др.).</li> <li>Эта функция также может работать неправильно на некоторых видеокартах.</li> </ul> |

## 5-5. Другие неисправности

| Неисправность                             | Причина и действия по устранению   |
|---|--|
| <p>1. Меню регулировки не появляется.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, не включена ли функция блокировки операции (см. «<a href="#">3-3. Блокировка клавиш управления</a>» (стр. 18)).</li> </ul> |

## 5-6. USB неисправности

| Неисправность  | Причина и действия по устранению   |
|--|--|
| <p>1. Монитор, подключенный по USB-кабелю, не опознан.</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что USB-кабель подключен должным образом.</li> <li>Перезагрузите ПК.</li> <li>Убедитесь, что PC и ОС поддерживают USB. (Соответствие устройств протоколу USB уточняйте у производителей.)</li> <li>При использовании Windows проверьте параметры USB в BIOS PC. (Подробности указаны в руководстве для PC).</li> </ul> |



### 6-1. Прикрепление кронштейна

Опциональный кронштейн (или опциональную стойку) можно присоединить после удаления секции стойки. Сведения о дополнительных кронштейнах (или дополнительных стойках) см. на веб-сайте компании EIZO: <http://www.eizoglobal.com>

#### Внимание

- При прикреплении опционального кронштейна или стойки следуйте инструкции из соответствующего руководства пользователя.
- При использовании кронштейна или стойки от другого производителя заранее проверьте следующие параметры и выберите модель, совместимую со стандартом VESA.
  - Расстояние между отверстиями под винты: 100 мм × 100 мм
  - Достаточная прочность, чтобы выдержать вес монитора (без стойки) и прикрепленных элементов, например, кабелей.
- При использовании кронштейна или стойки от другого производителя используйте следующие винты для закрепления.
  - Винты входящие в комплект поставки данного изделия (M4 × 12 мм)
- При использовании кронштейна или стойки закрепляйте их так, чтобы обеспечить следующие углы наклона монитора.
  - Вверх 45°, вниз 45° (в альбомной и книжной ориентации дисплея выполняется поворот по часовой стрелке на 90°)
- После установки стойки или кронштейна подключите кабели.
- Не перемещайте снятую стойку вверх или вниз. Это может привести к травмированию персонала или повреждению устройства.
- Монитор и кронштейн или стойка тяжелые. Их падение может привести к травмированию персонала или повреждению оборудования.
- При установке монитора в портретной ориентации поверните его на 90° по часовой стрелке.

#### Порядок действий

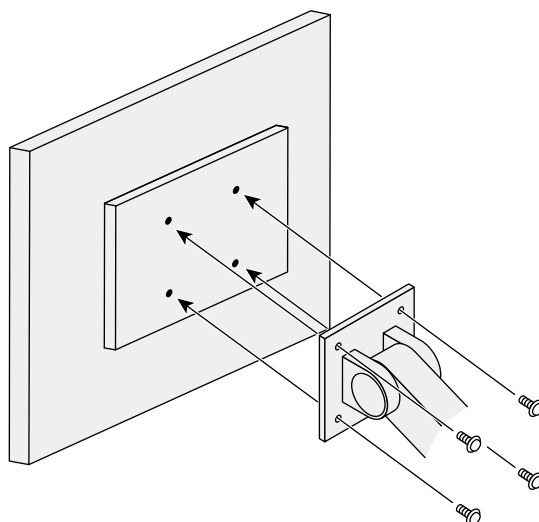
**1. Положите ЖК-монитор экраном вниз на устойчивую поверхность, покрытую мягкой тканью.**

**2. Снимите стойку.**

Подготовьте отвертку. С помощью отвертки открутите четыре винта, соединяющие блок со стойкой.

**3. Установите кронштейн или стойку на монитор.**

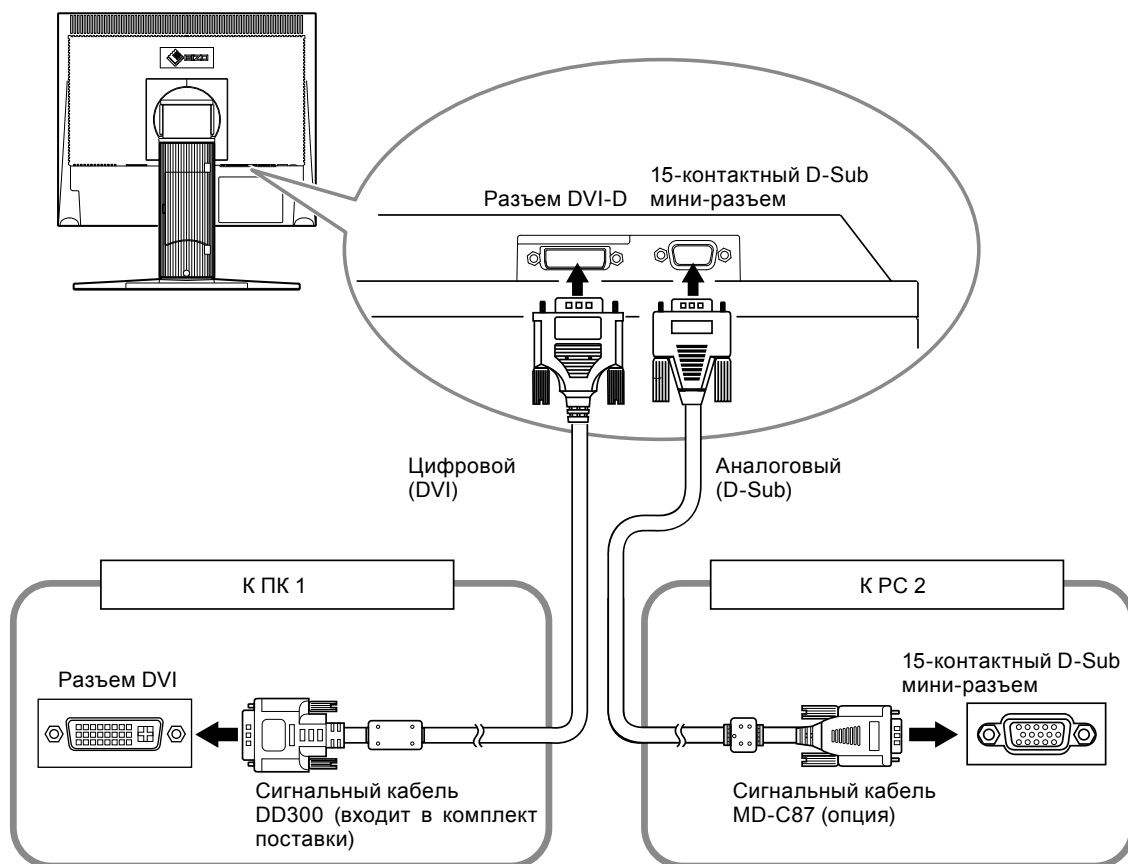
Используйте входящие в комплект поставки данного изделия винты.



## 6-2. Подключение нескольких PC

У продукта имеется несколько портов для подключения PC, что позволяет переключаться между ними.

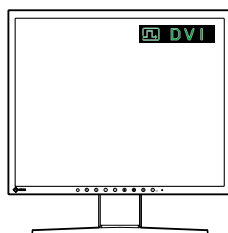
### Примеры подключения




### ● Переключение между входными сигналами

#### Порядок действий




При каждом нажатии **S** происходит переключение входного сигнала.  
При переключении сигнала название активного входного порта отображается в верхнем правом углу экрана.





## ● Настройка порядка действий для переключения входного сигнала

| Настройка | Функция   |
|-----------|---|
| Auto      | Монитор распознает разъем, через который подается сигнал PC. При выключении или переходе PC в режим энергосбережения монитор автоматически переключается на другой сигнал.  |
| Manual    | Монитор отображает сигнал с выбранного разъема независимо от наличия входного сигнала. Выберите активный входной сигнал с помощью  . |

### Порядок действий

1. Нажмите .  
Появится меню регулировки.
2. Выберите  (Tool).
3. Переключение настройки для автоматического/ручного определения входного сигнала выполняется при нажатии  (Input Signal).

|   |        |
|---|--------|
|  | Auto   |
|  | Manual |

4. Выберите .  
Будет задан выбранный режим.

### Примечание

- В случае выбора «Auto» монитор переходит в режим энергосбережения после того, как все PC перешли в режим энергосбережения или были выключены.






## 6-3. Отображение информации о мониторе

Эта функция позволяет отображать состояние входного сигнала, текущее значение разрешения и название модели.

Info1: Отображение состояния входного сигнала (аналогового/цифрового), разрешения, частоты вертикальной/горизонтальной развертки.

Info2: Отображение названия модели, времени использования и серийного номера.

### Порядок действий





1. Нажмите .  
Появится меню регулировки.
2. Выберите  (Tool).
3. Выберите  (Info1) или  (Info2).
4. Выберите .  
Меню будет закрыто.

## 6-4. Основные настройки по умолчанию

Режим CAL Switch mode: Режим отображения DICOM-CL является настройкой по умолчанию.

| Режим    | Brightness (Яркость)        | Температура | Значение гаммы |
|----------|-----------------------------|-------------|----------------|
| DICOM-CL | 170 кд/м <sup>2</sup>       | 7500 К      | DICOM          |
| Text     | около 100 кд/м <sup>2</sup> | 7500 К      | 2,2            |
| Custom   | около 300 кд/м <sup>2</sup> | Native      | 2,2            |
| CAL      | 170 кд/м <sup>2</sup>       | 7500 К      | DICOM          |

### Прочие

|              |   |         |
|--------------|---|---------|
| Auto EcoView |  | Disable |
| Off Timer    |  | Disable |
| Input Signal |  | Auto    |
| Languages    |  | English |
| Sharpness    |   | 0       |

## 6-5. Предварительно заданное время

В следующей таблице показаны заводские значения времени обработки аналогового сигнала.

### Внимание

- Положение отображения может отличаться в зависимости от подключенного РС, что может привести к необходимости настройки экрана с помощью меню регулировки.
- При входе сигнала, не указанного в таблице, выполните настройку экрана с помощью меню регулировки. Тем не менее даже после настройки отображение экрана может быть неверным.
- Если используются сигналы чересстрочной развертки, то отображение экрана не может быть верным даже после настройки экрана с помощью меню регулировки.

| Разрешение  | Частота                |                     |
|-------------|------------------------|---------------------|
|             | Горизонтальная:<br>кГц | Вертикальная:<br>Гц |
| 640 × 400   | 24,83                  | 56,42               |
| 640 × 400   | 31,48                  | 70,10               |
| 640 × 480   | 31,47                  | 59,94               |
| 640 × 480   | 37,86                  | 72,81               |
| 640 × 480   | 37,50                  | 75,00               |
| 720 × 400   | 31,47                  | 70,09               |
| 800 × 600   | 35,16                  | 56,25               |
| 800 × 600   | 37,88                  | 60,32               |
| 800 × 600   | 48,08                  | 72,19               |
| 800 × 600   | 46,88                  | 75,00               |
| 1024 × 768  | 48,36                  | 60,00               |
| 1024 × 768  | 56,48                  | 70,07               |
| 1024 × 768  | 60,02                  | 75,03               |
| 1152 × 864  | 67,50                  | 75,00               |
| 1280 × 960  | 60,00                  | 60,00               |
| 1280 × 1024 | 63,98                  | 60,02               |
| 1280 × 1024 | 79,98                  | 75,03               |

# ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

## LIMITED WARRANTY

EIZO Corporation (hereinafter referred to as “**EIZO**”) and distributors authorized by EIZO (hereinafter referred to as the “**Distributors**”) warrant, subject to and in accordance with the terms of this limited warranty (hereinafter referred to as the “**Warranty**”), to the original purchaser (hereinafter referred to as the “**Original Purchaser**”) who purchased the product specified in this document (hereinafter referred to as the “**Product**”) from EIZO or Distributors, that EIZO and Distributors shall, at their sole discretion, either repair or replace the Product at no charge if the Original Purchaser becomes aware within the Warranty Period (defined below) that the Product malfunctions or is damaged in the course of normal use of the Product in accordance with the description in the instruction manual attached to the Product (hereinafter referred to as the “**User’s Manual**”).

The period of this Warranty is limited to (i) five (5) years from the date of purchase of the Product; or, limited to the expiration of (ii) 30,000 hours of its use of the Product (hereinafter referred to as the “**Warranty Period**”); provided, however, that the Warranty Period for the LCD panel of the Product is limited to three (3) years from the date of purchase of the Product. EIZO and Distributors shall bear no liability or obligation with regard to the Product in relation to the Original Purchaser or any third parties other than as provided under this Warranty.

EIZO and Distributors will cease to hold or store any parts (excluding design parts) of the Product upon expiration of seven (7) years after the production of such parts is discontinued. In repairing the monitor, EIZO and Distributors will use renewal parts which comply with our QC standards. If the unit cannot be repaired due to its condition or the stockout of a relevant part, EIZO and Distributors may offer the replacement by a product with equivalent performance instead of repairing it.

The Warranty is valid only in the countries or territories where the Distributors are located. The Warranty does not restrict any legal rights of the Original Purchaser.

Notwithstanding any other provision of this Warranty, EIZO and Distributors shall have no obligation under this Warranty whatsoever in any of the cases as set forth below:

- (a) Any defect of the Product caused by freight damage, modification, alteration, abuse, misuse, accident, incorrect installation, disaster, faulty maintenance and/or improper repair by third party other than EIZO and Distributors;
- (b) Any incompatibility of the Product due to possible technical innovations and/or regulations;
- (c) Any deterioration of the sensor;
- (d) Any deterioration of display performance caused by the deterioration of expendable parts such as the LCD panel and/or backlight, etc. (e.g. changes in brightness, changes in brightness uniformity, changes in color, changes in color uniformity, defects in pixels including burnt pixels, etc.);
- (e) Any defect of the Product caused by external equipment;
- (f) Any defect of the Product on which the original serial number has been altered or removed;
- (g) Any normal deterioration of the product, particularly that of consumables, accessories, and/or attachments (e.g. buttons, rotating parts, cables, User’s Manual, etc.); and
- (h) Any deformation, discoloration, and/or warp of the exterior of the product including that of the surface of the LCD panel.

To obtain service under the Warranty, the Original Purchaser must deliver the Product, freight prepaid, in its original package or other adequate package affording an equal degree of protection, assuming the risk of damage and/or loss in transit, to the local Distributor. The Original Purchaser must present proof of purchase of the Product and the date of such purchase when requesting services under the Warranty.

The Warranty Period for any replaced and/or repaired product under this Warranty shall expire at the end of the original Warranty Period.

EIZO OR DISTRIBUTORS ARE NOT RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE TO, OR LOSS OF, DATA OR OTHER INFORMATION STORED IN ANY MEDIA OR ANY PART OF ANY PRODUCT RETURNED TO EIZO OR DISTRIBUTORS FOR REPAIR.

EIZO AND DISTRIBUTORS MAKE NO FURTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, WITH RESPECT TO THE PRODUCT AND ITS QUALITY, PERFORMANCE, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR USE. IN NO EVENT SHALL EIZO OR DISTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, INDIRECT, SPECIAL, CONSEQUENTIAL OR OTHER DAMAGE WHATSOEVER (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOSS OF PROFIT, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF BUSINESS INFORMATION, OR ANY OTHER PECUNIARY LOSS) ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PRODUCT OR IN ANY CONNECTION WITH THE PRODUCT, WHETHER BASED ON CONTRACT, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR OTHERWISE, EVEN IF EIZO OR DISTRIBUTORS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. THIS EXCLUSION ALSO INCLUDES ANY LIABILITY WHICH MAY ARISE OUT OF THIRD PARTY CLAIMS AGAINST THE ORIGINAL PURCHASER. THE ESSENCE OF THIS PROVISION IS TO LIMIT THE POTENTIAL LIABILITY OF EIZO AND DISTRIBUTORS ARISING OUT OF THIS LIMITED WARRANTY AND/OR SALES.

## BEGRENZTE GARANTIE

EIZO Corporation (im Weiteren als „**EIZO**“ bezeichnet) und die Vertragsimporteure von EIZO (im Weiteren als „**Vertrieb(e)**“ bezeichnet) garantieren dem ursprünglichen Käufer (im Weiteren als „**Erstkäufer**“ bezeichnet), der das in diesem Dokument vorgegebene Produkt (im Weiteren als „**Produkt**“ bezeichnet) von EIZO oder einem Vertrieb erworben hat, gemäß den Bedingungen dieser beschränkten Garantie (im Weiteren als „**Garantie**“ bezeichnet), dass EIZO und der Vertrieb nach eigenem Ermessen das Produkt entweder kostenlos reparieren oder austauschen, falls der Erstkäufer innerhalb der Garantiefrist (weiter unten festgelegt) eine Fehlfunktion bzw. Beschädigung des Produkts feststellt, die während des normalen Gebrauchs des Produkts gemäß den Anweisungen des zum Lieferumfang des Produkts gehörenden Benutzerhandbuchs (im Weiteren als „**Benutzerhandbuch**“ bezeichnet) aufgetreten ist.

Die Dauer der Garantieleistung beträgt (i) fünf (5) Jahre ab dem Erstverkaufsdatum des Produkts oder (ii) 30.000 Betriebsstunden des Produkts (im Weiteren als „**Garantiefrist**“ bezeichnet); die Garantiefrist für das LCD-Panel des Produkts ist jedoch auf drei (3) Jahre ab dem Erstverkaufsdatum des Produkts beschränkt. EIZO und die Vertriebe übernehmen über den Rahmen dieser Garantie hinaus hinsichtlich des Produkts keinerlei Haftung oder Verpflichtung dem Erstkäufer oder Dritten gegenüber.

Nach Ablauf von sieben (7) Jahren nach Ende der Produktion solcher Teile werden EIZO und Vertriebshändler keine Teile (mit Ausnahme von Konstruktionsteilen) mehr vorhalten und lagern. EIZO und seine Vertriebspartner verpflichten sich, bei einer etwaigen Reparatur des Monitors ausschließlich Produkte gemäß den EIZO-Qualitätssicherungsstandards zu verwenden. Wenn das Gerät aufgrund seines Zustands oder eines Fehlbestands bei einem entsprechenden Teil nicht repariert werden kann, können EIZO und Vertriebshändler statt der Reparatur des Geräts den Austausch gegen ein Produkt mit gleichwertiger Leistung anbieten.

Diese Garantie gilt nur in Ländern oder Gebieten, in denen sich Vertriebe befinden. Die gesetzlichen Gewährleistungsrechte des Erstkäufers gegenüber dem Verkäufer werden durch diese Garantie nicht berührt.

EIZO und die Vertriebe besitzen im Rahmen dieser Garantie keinerlei Verpflichtung in den folgenden Fällen:

- (a) Produktdefekte, die auf Frachtschäden, Modifikation, Nachgestaltung, Missbrauch, Fehlbedienung, Unfälle, unsachgemäße Installation, Naturkatastrophen, fehlerhafte Wartung und/oder unsachgemäße Reparatur durch eine andere Partei als EIZO und die Vertriebe zurückzuführen sind.
- (b) Eine Inkompatibilität des Produkts aufgrund von technischen Neuerungen und/oder neuen Bestimmungen, die nach dem Kauf in Kraft treten.
- (c) Jegliche Verschlechterung des Sensors;
- (d) Jegliche Verschlechterung der Bildschirmleistung, die durch Verschleißteile wie das LCD-Panel und/oder die Hintergrundbeleuchtung usw. hervorgerufen werden (z.B. Veränderungen von Helligkeit oder Helligkeitsverteilung, Veränderungen von Farbe oder Farbverteilung, Pixeldefekte einschließlich von durchgebrannten Pixeln usw.).
- (e) Produktdefekte, die durch externe Geräte verursacht werden.
- (f) Jeglicher Defekt eines Produkts, dessen ursprüngliche Seriennummer geändert oder entfernt wurde.
- (g) Normale Abnutzung des Produkts, insbesondere von Verbrauchsteilen, Zubehöerteilen und/oder Beilagen (z.B. Tasten, drehbare Teile, Kabel, Benutzerhandbuch usw.); sowie
- (h) Verformungen, Verfärbungen und/oder Verziehungen am Produktäußeren, einschließlich der Oberfläche des LCD-Panels.

Bei Inanspruchnahme der Garantieleistung ist der Erstkäufer verpflichtet, das Produkt auf eigene Kosten und in der Originalverpackung bzw. einer anderen geeigneten Verpackung, die einen gleichwertigen Schutz gegen Transportschäden bietet, an den örtlichen Vertrieb zu übersenden, wobei der Erstkäufer das Transportrisiko gegenüber Schäden und/oder Verlust trägt. Zum Zeitpunkt der Inanspruchnahme der Garantieleistung muss der Erstkäufer einen Verkaufsbeleg vorweisen, auf dem das Kaufdatum angegeben ist.

Die Garantiefrist für ein im Rahmen dieser Garantie ausgetauschtes und/oder repariertes Produkt erlischt nach Ablauf der ursprünglichen Garantiefrist.

EIZO ODER DIE EIZO-VERTRAGSIMPORTEURE HAFTEN NICHT FÜR ZERSTÖRTE DATENBESTÄNDE ODER DIE KOSTEN DER WIEDERBESCHAFFUNG DIESER DATENBESTÄNDE AUF JEDLICHEN DATENTRÄGERN ODER TEILEN DES PRODUKTS, DIE IM RAHMEN DER GARANTIE BEI EIZO ODER DEN EIZO-VERTRAGSIMPORTEUREN ZUR REPARATUR EINGEREICHT WURDEN.

EIZO UND DIE EIZO-VERTRAGSIMPORTEURE GEBEN WEDER EXPLIZITE NOCH IMPLIZITE GARANTIEEN IN BEZUG AUF DIESES PRODUKT UND SEINE QUALITÄT, LEISTUNG, VERKÄUFLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. AUF KEINEN FALL SIND EIZO ODER DIE EIZO-VERTRAGSIMPORTEURE VERANTWORTLICH FÜR JEGLICHE ZUFÄLLIGE, INDIREKTE, SPEZIELLE, FOLGE- ODER ANDERE SCHÄDEN JEDLICHER ART (EINSCHLIESSLICH OHNE JEDE BEGRENZUNG SCHÄDEN BEZÜGLICH PROFITVERLUST, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, VERLUST VON GESCHÄFTSINFORMATION ODER JEGLICHE ANDEREN FINANZIELLEN EINBUSSEN), DIE DURCH DIE VERWENDUNG DES PRODUKTES ODER DIE UNFÄHIGKEIT ZUR VERWENDUNG DES PRODUKTES ODER IN JEDLICHER BEZIEHUNG MIT DEM PRODUKT, SEI ES BASIEREND AUF VERTRAG, SCHADENSERSATZ, NACHLAESSIGKEIT, STRIKTE HAFTPFLICHT ODER ANDEREN FORDERUNGEN ENTSTEHEN, AUCH WENN EIZO UND DIE EIZO-VERTRAGSIMPORTEURE IM VORAUS ÜBER DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN INFORMIERT WURDEN. DIESER AUSSCHLUSS ENTHÄLT AUCH JEDE HAFTPFLICHT, DIE AUS FORDERUNGEN DRITTER GEGEN DEN ERSTKÄUFER ENTSTEHEN KANN. ZWECK DIESER KLAUSEL IST ES, DIE HAFTUNG VON EIZO UND DEN VERTRIEBEN GEGENÜBER FORDERUNGEN ZU

## GARANTIE LIMITÉE

EIZO Corporation (ci-après dénommé « **EIZO** ») et les distributeurs autorisés par EIZO (ci-après dénommés « **Distributeurs** »), sous réserve et conformément aux termes de cette garantie limitée (ci-après dénommée « **Garantie** »), garantissent à l'acheteur initial (ci-après dénommé « **Acheteur initial** ») du produit spécifié dans la présente (ci-après dénommé « **Produit** ») acheté auprès d'EIZO ou de Distributeurs agréés EIZO, que EIZO et ses Distributeurs auront pour option de réparer ou remplacer gratuitement le Produit si l'Acheteur initial constate, pendant la Période de garantie (définie ci-dessous), qu'il y a un dysfonctionnement ou que le Produit a subi un dommage dans le cadre d'une utilisation normale du Produit conformément à la description du mode d'emploi qui accompagne le Produit (ci-après dénommé « **Manuel d'utilisation** »).

La période de cette Garantie est limitée à (i) cinq (5) ans à partir de la date d'achat du Produit ou à (ii) 30 000 heures d'utilisation du Produit (ci-après dénommée « **Période de Garantie** »), sous réserve, toutefois, que la Période de Garantie du panneau LCD du Produit est limitée à trois (3) ans à partir de la date d'achat du Produit. EIZO et ses Distributeurs déclinent toute responsabilité ou obligation concernant ce Produit face à l'Acheteur initial ou à toute autre personne à l'exception de celles stipulées dans la présente Garantie.

EIZO et ses Distributeurs cesseront de conserver ou de stocker des pièces (à l'exception des pièces de conception) du Produit à l'expiration d'une période de sept (7) ans après l'arrêt de la production de ces pièces. Pour réparer le moniteur, EIZO et ses distributeurs utiliseront des pièces de rechange conformes à nos normes de contrôle qualité. Si l'unité ne peut pas être réparée en raison de son état ou de la rupture de stock d'une pièce adéquate, EIZO et ses Distributeurs peuvent proposer le remplacement par un produit aux performances équivalentes au lieu de le réparer.

La Garantie est valable uniquement dans les pays ou les territoires où se trouvent les Distributeurs. La Garantie ne limite aucun des droits reconnus par la loi à l'Acheteur initial.

Nonobstant toute autre clause de cette Garantie, EIZO et ses Distributeurs n'auront d'obligation dans le cadre de cette Garantie pour aucun des cas énumérés ci-dessous :

- (a) Tout défaut du Produit résultant de dommages occasionnés lors du transport, d'une modification, d'une altération, d'un abus, d'une mauvaise utilisation, d'un accident, d'une installation incorrecte, d'un désastre, d'un entretien et/ou d'une réparation incorrects effectués par une personne autre que EIZO ou ses Distributeurs ;
- (b) Toute incompatibilité du Produit résultant d'améliorations techniques et/ou réglementations possibles ;
- (c) Toute détérioration du capteur ;
- (d) Toute détérioration des performances d'affichage causée par la détérioration des éléments consommables tels que le panneau LCD et/ou le rétroéclairage, etc. (par exemple des changements de luminosité, des changements de l'uniformité de la luminosité, des modifications de couleur, des changements de l'uniformité des couleurs, des défauts de pixels y compris des pixels brûlés, etc.);
- (e) Tout défaut du Produit causé par un appareil externe ;
- (f) Tout défaut d'un Produit sur lequel le numéro de série original a été altéré ou supprimé ;
- (g) Toute détérioration normale du Produit, particulièrement celle des consommables, des accessoires et/ou des pièces reliées au Produit (touches, éléments pivotants, câbles, Manuel d'utilisation etc.), et
- (h) Toute déformation, décoloration, et/ou gondolage de l'extérieur du Produit, y compris celle de la surface du panneau LCD.

Pour bénéficier d'un service dans le cadre de cette Garantie, l'Acheteur initial doit renvoyer le Produit port payé, dans son emballage d'origine ou tout autre emballage approprié offrant un degré de protection équivalent, au Distributeur local, et assumera la responsabilité des dommages et/ou perte possibles lors du transport. L'Acheteur initial doit présenter une preuve d'achat du Produit comprenant sa date d'achat pour bénéficier de ce service dans le cadre de la Garantie.

La Période de garantie pour tout Produit remplacé et/ou réparé dans le cadre de cette Garantie expirera à la fin de la Période de garantie initiale.

EIZO OU SES DISTRIBUTEURS NE SAURAIENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES OU PERTES DE DONNÉES OU D'AUTRES INFORMATIONS STOCKÉES DANS UN MÉDIA QUELCONQUE OU UNE AUTRE PARTIE DU PRODUIT RENVOYÉ À EIZO OU AUX DISTRIBUTEURS POUR RÉPARATION.

AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU TACITE, N'EST OFFERTE PAR EIZO ET SES DISTRIBUTEURS CONCERNANT LE PRODUIT ET SES QUALITÉS, PERFORMANCES, QUALITÉ MARCHANDE OU ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. EN AUCUN CAS, EIZO OU SES DISTRIBUTEURS NE SERONT RESPONSABLES DES DOMMAGES FORTUITS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, INDUITS, OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE QUEL QU'IL SOIT (Y COMPRIS, SANS LIMITATION, LES DOMMAGES RÉSULTANT D'UNE PERTE DE PROFIT, D'UNE INTERRUPTION D'ACTIVITÉS, D'UNE PERTE DE DONNÉES COMMERCIALES, OU DE TOUT AUTRE MANQUE À GAGNER) RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISER LE PRODUIT OU AYANT UN RAPPORT QUELCONQUE AVEC LE PRODUIT, QUE CE SOIT SUR LA BASE D'UN CONTRAT, D'UN TORT, D'UNE NÉGLIGENCE, D'UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU AUTRE, MÊME SI EIZO OU SES DISTRIBUTEURS ONT ÉTÉ AVERTIS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. CETTE LIMITATION INCLUT AUSSI TOUTE RESPONSABILITÉ QUI POURRAIT ÊTRE SOULEVÉE LORS DES RÉCLAMATIONS D'UN TIERS CONTRE L'ACHETEUR INITIAL. L'ESSENCE DE CETTE CLAUSE EST DE LIMITER LA RESPONSABILITÉ POTENTIELLE DE EIZO ET DE SES DISTRIBUTEURS RÉSULTANT DE CETTE GARANTIE LIMITÉE ET/OU DES VENTES.



## GARANTÍA LIMITADA

EIZO Corporation (en lo sucesivo “EIZO”) y sus distribuidores autorizados (en lo sucesivo los “Distribuidores”), con arreglo y de conformidad con los términos de esta garantía limitada (en lo sucesivo la “Garantía”), garantizan al comprador original (en lo sucesivo el “Comprador original”) que compró el producto especificado en este documento (en lo sucesivo el “Producto”) a EIZO o a sus Distribuidores, que EIZO y sus Distribuidores, a su propio criterio, repararán o sustituirán el Producto de forma gratuita si el Comprador original detecta dentro del periodo de la Garantía (indicado posteriormente) que el Producto no funciona correctamente o que se ha averiado durante el uso normal del mismo de acuerdo con las indicaciones del manual de instrucciones suministrado con el Producto (en lo sucesivo el “Manual del usuario”).

El periodo de validez de esta Garantía está limitado a (i) cinco (5) años a partir de la fecha de compra del Producto o (ii) a 30.000 horas de uso del Producto (en adelante designado como el “Periodo de Garantía”); con la exclusión, no obstante, de que el periodo de garantía del panel LCD del Producto está limitado a tres (3) años a partir de la fecha de compra del Producto. EIZO y sus Distribuidores no tendrán ninguna responsabilidad ni obligación con respecto al Producto para con el Comprador original ni para con terceros que no sean las estipuladas en la presente Garantía.

EIZO y sus distribuidores dejarán de tener o almacenar cualquier pieza del producto (excepto piezas del diseño) una vez expirado el periodo de siete (7) años después de que hayan dejado de fabricarse tales piezas. Para la reparación del monitor, EIZO y los distribuidores utilizarán repuestos que cumplan con nuestros estándares de control de calidad. Si no se puede reparar la unidad debido a su estado o si se han agotado las existencias de una pieza importante, EIZO y sus distribuidores podrían ofrecerle sustituirlo por un producto con rendimiento equivalente en lugar de repararlo.

La Garantía es válida sólo en los países y territorios donde están ubicados los Distribuidores. La Garantía no restringe ningún derecho legal del Comprador original.

A pesar de las estipulaciones de esta Garantía, EIZO y sus Distribuidores no tendrán obligación alguna bajo esta Garantía en ninguno de los casos expuestos a continuación:

- (a) Cualquier defecto del Producto causado por daños en el transporte, modificación, alteración, abuso, uso incorrecto, accidente, instalación incorrecta, desastre, mantenimiento incorrecto y/o reparación indebida realizada por un tercero que no sea EIZO o sus Distribuidores.
- (b) Cualquier incompatibilidad del Producto debida a posibles innovaciones técnicas y/o reglamentaciones.
- (c) Cualquier deterioro del sensor;
- (d) Cualquier deterioro en el rendimiento de la visualización causado por fallos en las piezas consumibles como el panel LCD y/o la "Backlight", etc. (p. ej. cambios de brillo, cambios de uniformidad del brillo, cambios de color, cambios de uniformidad del color, defectos de píxeles, incluyendo píxeles muertos, etc.).
- (e) Cualquier defecto del Producto causado por un equipo externo.
- (f) Cualquier defecto del Producto en el que haya sido alterado o borrado el número de serie original.
- (g) Cualquier deterioro normal del Producto, y en particular de las piezas consumibles, accesorios y demás (p. ej. botones, piezas giratorias, cables, Manual del usuario, etc.).
- (h) Cualquier deformación, decoloración y/o alabeo del exterior del Producto incluida la superficie del panel LCD.

Para obtener servicio en los términos de esta Garantía, el Producto deberá ser enviado por el Comprador original, a su Distribuidor local, con el transporte previamente pagado, en el embalaje original u otro embalaje adecuado que ofrezca el mismo grado de protección, asumiendo el riesgo de daños y/o pérdida del Producto durante el transporte. El Comprador original deberá presentar un comprobante de compra del Producto en el que se refleje la fecha de compra del mismo cuando lo solicite el servicio de Garantía.

El Periodo de garantía para cualquier Producto reemplazado y/o reparado en los términos de esta Garantía expirará al vencer el Periodo de garantía original.

EIZO O LOS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS DE EIZO NO SE RESPONSABILIZAN DE NINGÚN DAÑO O PÉRDIDA QUE PUEDAN SUFRIR LOS DATOS U OTRA INFORMACIÓN ALMACENADA EN CUALQUIER MEDIO O CUALQUIER PARTE DE CUALQUIER PRODUCTO DEVUELTO A EIZO O A LOS DISTRIBUIDORES DE EIZO PARA SU REPARACIÓN.

EIZO Y LOS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS DE EIZO NO OFRECEN NINGUNA OTRA GARANTÍA, IMPLÍCITA NI EXPLÍCITA, CON RESPECTO AL PRODUCTO Y A SU CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA CUALQUIER USO EN PARTICULAR. EN NINGÚN CASO SERÁN EIZO O LOS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS DE EIZO RESPONSABLES DE NINGÚN DAÑO EMERGENTE, INDIRECTO, ESPECIAL, INHERENTE O CUALQUIERA QUE SEA (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, DAÑOS POR LUCRO CESANTE, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN COMERCIAL O CUALQUIER OTRA PÉRDIDA PECUNIARIA) QUE SE DERIVE DEL USO O IMPOSIBILIDAD DE USO DEL PRODUCTO O EN RELACIÓN CON EL PRODUCTO, YA SEA BASADO EN CONTRATO, POR AGRAVIO, NEGLIGENCIA, ESTRICTA RESPONSABILIDAD O CUALQUIERA QUE SEA, AUN CUANDO SE HAYA ADVERTIDO A EIZO O A LOS DISTRIBUIDORES DE EIZO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. ESTA EXCLUSIÓN TAMBIÉN ABARCA CUALQUIER RESPONSABILIDAD QUE PUEDA DERIVARSE DE RECLAMACIONES HECHAS POR UN TERCERO CONTRA EL COMPRADOR ORIGINAL. LA ESENCIA DE ESTA ESTIPULACIÓN ES LIMITAR LA RESPONSABILIDAD POTENCIAL DE EIZO Y LOS DISTRIBUIDORES QUE PUDIERA DERIVARSE DE ESTA GARANTÍA LIMITADA Y/O VENTAS.

## GARANZIA LIMITATA

EIZO Corporation (a cui si farà riferimento da qui in poi con “EIZO”) ed i Distributori autorizzati da EIZO (a cui si farà riferimento da qui in poi con “Distributori”) garantiscono, secondo i termini di questa garanzia limitata (a cui si farà riferimento da qui in poi con “Garanzia”) all’acquirente originale (a cui si farà riferimento da qui in poi con “Acquirente originale”) che ha acquistato il prodotto specificato in questo documento (a cui si farà riferimento da qui in poi con “Prodotto”) da EIZO o dai suoi Distributori, che EIZO e i distributori, a loro discrezione, ripareranno o sostituiranno il Prodotto senza addebito se l’Acquirente originale trova, entro il periodo della Garanzia (definito sotto), che il Prodotto malfunziona e si è danneggiato nel corso del suo normale utilizzo osservando le indicazioni del manuale di istruzioni allegato al Prodotto (a cui si farà riferimento da qui in poi con “Manuale utente”).

La presente Garanzia è limitato a (i) cinque (5) anni a partire dalla data d’acquisto del Prodotto; o, limitato (ii) allo scadere di 30.000 ore d’utilizzo del Prodotto (a cui si farà riferimento da qui in poi con “Periodo di Garanzia”); tenendo però presente che il Periodo di garanzia del pannello LCD del Prodotto è limitato a tre (3) anni dalla data d’acquisto del Prodotto. EIZO e i suoi Distributori non si assumono alcuna responsabilità e non hanno alcun obbligo riguardo al Prodotto verso l’Acquirente originale o terzi diversi da quelli relativi a questa Garanzia.

EIZO e i distributori cesseranno lo stoccaggio dei componenti (tranne le parti relative al progetto) del prodotto dopo sette (7) anni dall’interruzione della produzione di tali componenti. Per la riparazione del monitor, EIZO e i Distributori utilizzeranno parti di ricambio conformi ai nostri standard di controllo della qualità. Se l’unità non può essere riparata a causa delle sue condizioni o dell’esaurimento scorte di un componente rilevante, EIZO e i distributori potrebbero offrire la sostituzione con un prodotto con prestazioni equivalenti piuttosto ripararlo.

La Garanzia è valida soltanto nei paesi dove ci sono i Distributori EIZO. La Garanzia non limita alcun diritto legale dell’Acquirente originale.

Indipendentemente da qualsiasi altra condizione di questa Garanzia, EIZO e i suoi Distributori non avranno alcun obbligo derivante da questa Garanzia in ognuno dei casi elencati di seguito:

- (a) Qualsiasi difetto del Prodotto causato da danni di trasporto, modifiche, alterazioni, abusi, usi impropri, incidenti, installazione errata, calamità, manutenzione errata e/o riparazioni improprie eseguite da terze parti che non siano EIZO o i suoi Distributori.
- (b) Qualsiasi incompatibilità del Prodotto dovuta a possibili innovazioni tecniche e/o normative.
- (c) Qualsiasi deterioramento del sensore;
- (d) Qualsiasi deterioramento delle prestazioni dello schermo causato dal deterioramento delle parti consumabili, come il pannello LCD e/o la retroilluminazione, ecc. (per esempio: i cambiamenti di luminosità, cambiamenti di uniformità della luminosità, i cambiamenti di colore, i cambiamenti di uniformità del colore, i difetti dei pixel, inclusi i pixel bruciati, ecc.).
- (e) Qualsiasi difetto del Prodotto causato da apparecchiature esterne.
- (f) Qualsiasi difetto del Prodotto in cui il numero di serie originale sia stato alterato o rimosso.
- (g) Qualsiasi normale deterioramento del Prodotto, in particolar modo nelle sue parti di consumo, accessori, e/o attacchi (per esempio: tasti, parti rotanti, cavi, Manuale dell’utente, ecc.).
- (h) Qualsiasi tipo di deformazione, scolorimento, e/o di involucro esterno del Prodotto inclusa la superficie del pannello LCD.

Per ricevere assistenza tecnica con questa Garanzia, l’Acquirente originale deve inviare il Prodotto, con trasporto pre-pagato, nella sua confezione originale o altra confezione adeguata che fornisce un livello analogo di protezione, assumendosi il rischio di danni e/o perdita in transito, al Distributore locale. L’Acquirente originale deve presentare la prova di acquisto che stabilisce la data di acquisto del Prodotto quando richiede servizio sotto Garanzia.

Il Periodo di garanzia per qualsiasi Prodotto sostituito e/o riparato sotto questa Garanzia scade alla fine del Periodo di garanzia originale.

EIZO O I SUOI DISTRIBUTORI NON SONO RESPONSABILI PER QUALSIASI DANNO O PERDITA DI DATI O ALTRE INFORMAZIONI MEMORIZZATI SU QUALSIASI SUPPORTO O QUALSIASI PARTE DI QUALSIASI PRODOTTO INVIATO A EIZO O I SUOI DISTRIBUTORI PER RIPARAZIONI.

EIZO E I SUOI DISTRIBUTORI NON OFFRONO ALCUNA GARANZIA ADDIZIONALE, IMPLICITA O ESPLICITA, RIGUARDO IL PRODOTTO E LA SUA QUALITÀ, PRESTAZIONI, VENDIBILITÀ O APPROPRIATEZZA PER QUALSIASI USO PARTICOLARE. IN NESSUN CASO EIZO O I DISTRIBUTORI EIZO AUTORIZZATI SARANNO RESPONSABILI PER QUALSIASI DANNO ACCIDENTALE, INDIRETTO, SPECIALE, CONSEGUENTE O DI QUALSIASI ALTRA NATURA (INCLUSI, SENZA LIMITI, DANNI PER PERDITA DI PROFITTI, INTERRUZIONE DELLE ATTIVITÀ, PERDITA DI INFORMAZIONI D’AFFARI O QUALSIASI ALTRA PERDITA PECUNIARIA) DERIVANTI DALL’USO O DALL’IMPOSSIBILITÀ DI USARE IL PRODOTTO O IN QUALSIASI RELAZIONE AL PRODOTTO, SIA SU BASE DI CONTRATTO, TORTO, NEGLIGENZA, STRETTA RESPONSABILITÀ O ALTRIMENTI, ANCHE SE EIZO O I DISTRIBUTORI EIZO AUTORIZZATI SONO STATI AVVERTITI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. QUESTA ESCLUSIONE INCLUDE ANCHE QUALSIASI RESPONSABILITÀ CHE POSSA INSORGERE DA RECLAMI DI TERZI CONTRO L’ACQUIRENTE ORIGINALE. L’ESSENZA DI QUESTO PROVVEDIMENTO È LIMITARE LA RESPONSABILITÀ POTENZIALE DI EIZO E DEI DISTRIBUTORI DERIVANTE DA QUESTA GARANZIA LIMITATA E/O DALLE VENDITE.

## BEGRÄNSAD GARANTI

EIZO Corporation (nedan kallat "**EIZO**") och EIZOs auktoriserade distributörer (nedan kallade "**Distributörer**") garanterar i enlighet med villkoren i denna begränsade garanti (nedan kallad "**Garantin**") den ursprunglige köparen (nedan kallad den "**Ursprunglige köparen**") som köpte den i dokumentet specificerade produkten (nedan kallad "**Produkten**") från EIZO eller Distributörer, att EIZO eller Distributörer enligt eget gottfinnande kostnadsfritt antingen reparera eller byta ut den defekta Produkten om den Ursprunglige köparen inom Garantiperioden (definieras nedan) upptäcker att Produkten fungerar felaktigt eller skadas under normal användning av Produkten i enlighet med beskrivningen i bruksanvisningen (nedan kallad "**Bruksanvisning**").

Giltighetsperioden för denna garanti är begränsad till (i) fem (5) år från datumet för Produktens inköp eller, om detta inträffar tidigare, begränsat till utlöpanget av (ii) 30 000 timmars användning av Produkten (häri kallad "**Garantiperioden**"). Garantiperioden för Produktens LCD-panel är dock begränsad till tre (3) år från datumet för Produktens inköp. EIZO och Distributörer ska inte under några villkor ha något annat ansvar än vad som anges i denna garanti gällande Produkten i relation till den Ursprunglige köparen eller tredje part.

EIZO och dess leverantörer slutar lagerföra delar (utom designdelar) till produkten sju (7) år efter att delen i fråga slutar tillverkas. När skärmen repareras använder EIZO och distributörer reservdelar som uppfyller våra kvalitetsstandarder. Om enheten inte kan repareras på grund av skicket eller att en del inte finns i lager kan EIZO och dess leverantörer erbjuda sig att byta ut produkten mot en produkt med likvärdig prestanda istället för att reparera den.

Garantin är endast giltig i de länder där det finns Distributörer. Garantin begränsar inte några av den Ursprunglige köparens lagstadgade rättigheter.

Oavsett andra villkor i denna garanti ska inte EIZO Distributörer under några villkor ha något ansvar i något av de fall som beskrivs nedan:

- (a) När någon bristfällighet hos Produkten kan härledas till att ha uppstått vid frakt, modifiering, ändring, felaktigt handhavande, olycka, felaktig installation, katastrof, felaktigt underhåll och/eller felaktig reparation utförd av tredje part annan än EIZO och Distributörer.
- (b) Alla former av inkompatibilitet hos Produkten på grund av möjliga tekniska innovationer och/eller bestämmelser.
- (c) Alla försämringar av sensorn;
- (d) Alla försämringar av bildens prestanda beroende på förbrukningsdelar så som LCD-panel och/eller bakgrundsbelysning etc. (t.ex. ändringar i ljusstyrka, jämnhet i ljusstyrka, färg, färgjämnhet, defekta pixlar och/eller fast lysande pixlar etc.).
- (e) Alla defekter hos Produkten som orsakats av extern utrustning.
- (f) Alla defekter hos Produkten på vilken det ursprungliga serienumret har ändrats eller avlägsnats.
- (g) All normal försämring av Produkten, speciellt förbrukningsartiklar, tillbehör och/eller yttre delar (t.ex. knappar, roterande delar, kablar, Bruksanvisningen etc.).
- (h) Varje deformation, missfärgning och/eller skevhet av Produktens yttre inklusive ytan på LCD-panelen.

För att erhålla service under denna garanti måste den Ursprunglige köparen (med hänseende till risken för skada och/eller förlust under transport) leverera Produkten till närmaste Distributör med förebetalad frakt, i dess ursprungliga förpackning eller annan fullgod förpackning som ger likvärdigt skydd. Den Ursprunglige köparen måste kunna visa inköpsbevis för Produkten som klargör Produktens inköpsdatum vid begäran av garantiservice.

Garantiperioden för alla utbytta och/eller reparerade produkter under denna garanti skall upphöra vid utgången av den ursprungliga Garantiperioden.

EIZO ELLER DISTRIBUTÖRER ÄR INTE ANSVARIGA FÖR NÅGON FORM AV SKADA ELLER FÖRLUST AV DATA ELLER ANNAN INFORMATION SOM HAR LAGRATS I NÅGON FORM AV MEDIA ELLER ANNAN DEL AV NÅGON PRODUKT SOM HAR RETURNERATS TILL EIZO ELLER DISTRIBUTÖRER FÖR REPARATION.

EIZO OCH DISTRIBUTÖRERNA GARANTERAR INGET, UTTRYCKLIGEN ELLER UNDERFÖRSTÅTT, VAD BETRÄFFAR PRODUKTEN OCH DESS KVALITET, PRESTANDA, SÄLJBARHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR NÅGON FORM AV SPECIELL ANVÄNDNING. UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER SKALL EIZO ELLER DISTRIBUTÖRERNA HÅLLAS ANSVARIGA FÖR NÅGRA SOM HELST UNDERORDNADE, INDIREKTA, SPECIELLA, DÄRAV FÖLJANDE ELLER ÖVRIGA SKADOR (INKLUSIVE, UTAN BEGRÄNSNING TILL, SKADOR FÖR FÖRLUST AV INKOMST, AVBRUTEN AFFÄRSRÖRELSE, FÖRLUST AV AFFÄRSINFORMATION ELLER ANNAN SÄRSKILD FÖRLUST) SOM UPPSTÅTT SOM ETT RESULTAT AV ANVÄNDNING ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA PRODUKTEN ELLER I NÅGON FORM AV ANSLUTNING TILL PRODUKTERNA, VARE SIG DETTA GRUNDAS PÅ KONTRAKT, ÅTALBAR HANDLING, FÖRSUMLIGHET, ANSVARSSKYLDIGHET ELLER ANNAT, ÄVEN OM EIZO ELLER DISTRIBUTÖRERNA HAR INFORMERATS BETRÄFFANDE MÖJLIGHET ATT SÅDANA SKADOR FÖRELIGGER. DETTA UNDANTAG OMFATTAR ÄVEN ALL FORM AV ANSVARSSKYLDIGHET SOM KAN UPPSTÅ GENOM EN TREDJE PARTS ANSPRÅK GENTEMOT DEN URSPRUNGLIGE KÖPAREN. GRUNDBESTÅNDSDELEN I BESTÄMMELEN ÄR ATT BEGRÄNSA DET EVENTUELLA ANSVARSTAGANDET FÖR EIZO OCH DISTRIBUTÖRERNA SOM KAN UPPSTÅ GENOM DENNA BEGRÄNSADE GARANTI OCH/ELLER FÖRSÄLJNING.

## ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Η EIZO Corporation (στο εξής «**EIZO**») και οι διανομείς που εξουσιοδοτεί η EIZO (στο εξής «**Διανομείς**») παρέχουν εγγύηση, υποκείμενη και σύμφωνα με τους όρους της παρούσας περιορισμένης εγγύησης (στο εξής «**Εγγύηση**»), στον αρχικό αγοραστή (στο εξής «**Αρχικός Αγοραστής**») ο οποίος αγόρασε το προϊόν που καθορίζεται στο παρόν έγγραφο (στο εξής «**Προϊόν**») από την EIZO ή τους Διανομείς, η οποία εξασφαλίζει ότι η EIZO και οι Διανομείς, σύμφωνα με τη διακριτή ευχέρειά τους, είτε θα επισκευάσουν είτε θα αντικαταστήσουν το Προϊόν χωρίς χρέωση εάν ο Αρχικός Αγοραστής αντιληφθεί εντός της Περιόδου Εγγύησης (ορίζεται κατωτέρω) ότι το Προϊόν δυσλειτουργεί ή έχει υποστεί βλάβη κατά τη διάρκεια κανονικής χρήσης του Προϊόντος σύμφωνα με την περιγραφή στο εγχειρίδιο χρήσης που συνοδεύει το Προϊόν (στο εξής «**Εγχειρίδιο Χρήστη**»).

Η περίοδος της παρούσας Εγγύησης είναι (i) πέντε (5) έτη από την ημερομηνία αγοράς του Προϊόντος, ή, στη λήξη των (ii) 30.000 ωρών χρήσης του Προϊόντος (στο εξής «**Περίοδος Εγγύησης**»), με την προϋπόθεση, ωστόσο, ότι η Περίοδος Εγγύησης για την οθόνη LCD του Προϊόντος περιορίζεται σε τρία (3) έτη από την ημερομηνία αγοράς του Προϊόντος. Η EIZO και οι Διανομείς δεν φέρουν καμία ευθύνη ή υποχρέωση όσον αφορά το Προϊόν σε σχέση με τον Αρχικό Αγοραστή ή οποιοδήποτε τρίτο μέρος, ούτε άλλη ευθύνη διαφορετική από αυτήν που παρέχεται στην παρούσα Εγγύηση.

Η EIZO και οι διανομείς της θα πάψουν να διατηρούν αποθέματα εξαρτημάτων (εκτός από τα εξαρτήματα σχεδιασμού) του προϊόντος μόλις περάσουν επτά (7) χρόνια αφότου διακοπεί η παραγωγή των εν λόγω εξαρτημάτων. Κατά την επισκευή της οθόνης, η EIZO και οι Διανομείς θα χρησιμοποιήσουν ανταλλακτικά επισκευής που συμμορφώνονται με τα πρότυπά μας για τη Διασφάλιση Ποιότητας.

Η Εγγύηση ισχύει μόνο σε χώρες ή περιοχές όπου βρίσκονται οι Διανομείς. Η Εγγύηση δεν περιορίζει οποιαδήποτε νόμιμα δικαιώματα του Αρχικού Αγοραστή.

Λαμβανομένης υπόψη κάθε διάταξης της παρούσας Εγγύησης, η EIZO και οι Διανομείς δεν θα έχουν καμία απολύτως υποχρέωση σύμφωνα με την παρούσα Εγγύηση σε οποιαδήποτε από τις περιπτώσεις που διατυπώνονται κατωτέρω:

- (α) Τυχόν ελάττωμα του Προϊόντος που προκαλείται από ζημιά κατά τη μεταφορά, τροποποίηση, αλλαγή, κατάχρηση, λανθασμένη χρήση, ατύχημα, λανθασμένη εγκατάσταση, καταστροφή, εσφαλμένη συντήρηση ή/και λανθασμένη επισκευή από τρίτο μέρος εκτός της EIZO και των Διανομέων,
- (β) Τυχόν ασυμβατότητα του Προϊόντος λόγω πιθανών τεχνικών καινοτομιών ή/και κανονισμών,
- (γ) Любое повреждение датчика;
- (δ) Τυχόν επιδείνωση της απόδοσης οθόνης που προκαλείται από τη φθορά αναλώσιμων εξαρτημάτων όπως της οθόνης LCD ή/και του φωτός υποβάθρου, κτλ. (π.χ. αλλαγές στη φωτεινότητα, αλλαγές στην ομοιομορφία φωτεινότητας, αλλαγές στο χρώμα, αλλαγές στην ομοιομορφία χρώματος, ελαττώματα σε pixel περιλαμβανομένων των καμένων pixel, κτλ.),
- (ε) Τυχόν ελάττωμα του Προϊόντος που προκαλείται από εξωτερικό εξοπλισμό,
- (στ) Τυχόν ελάττωμα του Προϊόντος στο οποίο έχει τροποποιηθεί ή αφαιρεθεί ο γνήσιος αριθμός σειράς,
- (ζ) Τυχόν φυσιολογική φθορά του προϊόντος, ιδιαίτερα αυτής των αναλώσιμων, των αξεσουάρ ή/και των προσαρτημάτων (π.χ. κουμπιά, περιστρεφόμενα μέρη, καλώδια, Εγχειρίδιο Χρήστη, κτλ.), και
- (η) Τυχόν παραμόρφωση, αποχρωματισμό ή/και διαστρέβλωση του εξωτερικού μέρους του προϊόντος, περιλαμβανομένης της επιφάνειας της οθόνης LCD.

Ο Αρχικός Αγοραστής για να δικαιούται υπηρεσίες επισκευής σύμφωνα με την Εγγύηση, θα πρέπει να παραδώσει το Προϊόν, με πληρωμένα τα μεταφορικά έξοδα, στην αρχική του συσκευασία ή σε άλλη επαρκή συσκευασία με ισότιμο βαθμό προστασίας, αναλαμβάνοντας τον κίνδυνο βλάβης ή/και απώλειας κατά τη μεταφορά, στον τοπικό Διανομέα. Ο Αρχικός Αγοραστής όταν ζητά υπηρεσίες επισκευής σύμφωνα με την Εγγύηση, θα πρέπει να προσκομίζει την απόδειξη αγοράς του Προϊόντος και την ημερομηνία της αγοράς.

Η Περίοδος Εγγύησης για οποιοδήποτε αντικατεστημένο ή/και επισκευασμένο προϊόν σύμφωνα με την παρούσα Εγγύηση λήγει στο τέλος της αρχικής Περιόδου Εγγύησης.

Η EIZO Ή ΟΙ ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ ΔΕΝ ΕΥΘΥΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΒΛΑΒΗ Ή ΑΠΩΛΕΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ Ή ΑΛΛΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΠΟΥ ΑΠΟΘΗΚΕΥΟΝΤΑΙ ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΜΕΣΟ Ή ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΟ ΜΕΡΟΣ ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΠΡΟΪΟΝ ΠΟΥ ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΤΑΙ ΣΤΗΝ EIZO Ή ΣΕ ΔΙΑΝΟΜΕΑ ΓΙΑ ΕΠΙΣΚΕΥΗ.

Η EIZO ΚΑΙ ΟΙ ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΟΥΝ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΡΗΤΗ Ή ΣΥΝΕΠΑΓΟΜΕΝΗ, ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ, ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΣΗ, ΤΗΝ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑ Ή ΤΗΝ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ. ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η EIZO Ή ΟΙ ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ ΔΕΝ ΘΑ ΕΥΘΥΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΚΑΜΙΑ ΑΠΟΛΥΤΩΣ ΤΥΧΑΙΑ, ΕΜΜΕΣΗ, ΕΙΔΙΚΗ, ΣΥΝΕΠΑΓΟΜΕΝΗ Ή ΑΛΛΗ ΒΛΑΒΗ (ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΜΕΤΑΞΥ ΑΛΛΩΝ, ΒΛΑΒΩΝ Ή ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΚΕΡΔΩΝ, ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ, ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ Ή ΤΥΧΟΝ ΑΛΛΗΣ ΧΡΗΜΑΤΙΚΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ) ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ Ή ΤΗΝ ΑΝΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Ή ΤΥΧΟΝ ΑΛΛΗΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΙΖΕΤΑΙ ΣΕ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟ, ΒΛΑΒΗ, ΑΜΕΛΕΙΑ, ΑΥΣΤΗΡΗ ΕΥΘΥΝΗ Ή ΕΙΔΑΛΛΩΣ, ΑΚΟΜΗ ΚΙ ΕΑΝ Η EIZO Ή ΟΙ ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ ΕΝΗΜΕΡΩΘΟΥΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ. Η ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΑΥΤΗ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ ΕΠΙΣΗΣ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΥΘΥΝΗ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΥΨΕΙ ΑΠΟ ΑΞΙΩΣΕΙΣ ΤΡΙΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΑΡΧΙΚΟΥ ΑΓΟΡΑΣΤΗ. Η ΟΥΣΙΑ ΤΟΥ ΟΡΟΥ ΑΥΤΟΥ ΕΙΝΑΙ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΕΙ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΗ ΕΥΘΥΝΗ ΤΗΣ EIZO ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΙΑΝΟΜΕΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή/ΚΑΙ ΤΙΣ ΠΩΛΗΣΕΙΣ.

## ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

EIZO Corporation (называемая в дальнейшем “EIZO”) и авторизованные EIZO дистрибуторы (называемые в дальнейшем “Дистрибуторы”) гарантируют, в соответствии с условиями и пунктами этой ограниченной гарантии (называемой в дальнейшем “Гарантия”), первичному покупателю (называемому в дальнейшем “Первоначальный покупатель”), который приобрел у EIZO или Дистрибуторов продукт, указанный в этом документе (называемый в дальнейшем “Продукт”), что EIZO или Дистрибуторы на свое усмотрение либо бесплатно отремонтируют, либо бесплатно заменят Продукт, если Первоначальный покупатель признает в пределах Гарантийного срока (определенного ниже), что Продукт неисправен или он поврежден процессе нормального использования продукта в соответствии с описанием в инструкции по эксплуатации, прилагаемой к Продукту (называемой в дальнейшем “Руководство пользователя”).

Гарантийный период ограничен сроком (i) пять (5) лет от даты приобретения Продукта, или ограничен сроком (ii) 30 000 часов использования Продукта (называемый в дальнейшем “Гарантийный период”), при условии, что Гарантийный период для панели ЖКД ограничен сроком три (3) года от даты приобретения Продукта. EIZO и Дистрибуторы не несут никакой ответственности и не берут обязательств относительно Продукта по отношению к Первоначальному покупателю или по отношению к любым третьим сторонам, кроме обязательств, оговоренных в этой Гарантии.

Компания EIZO и ее дистрибуторы хранят детали изделия (за исключением деталей внешней конструкции) не более 5 (пять) лет после прекращения его выпуска. В случае ремонта монитора EIZO и Дистрибуторы будут использовать запчасти, которые соответствуют нашим стандартам QC (контроль качества). Если устройство невозможно отремонтировать из-за его состояния или отсутствия нужной детали, то вместо ремонта компания EIZO и ее дистрибуторы могут предлагать замену неисправного устройства на устройство с аналогичными характеристиками.

Гарантия действительна только в странах или регионах, где расположены Дистрибуторы. Гарантия не ограничивает никакие законные права Первоначального покупателя.

Несмотря на другие условия этой Гарантии EIZO и Дистрибуторы не несут никаких обязательств согласно этой Гарантии в любом из перечисленных ниже случаев:

- (а) Любые дефекты Продукта, вызванные повреждениями при перевозке, модификацией, изменением, неправильным обращением, неправильным использованием, авариями, неправильной установкой, стихийными бедствиями, неправильным уходом и/или неправильным ремонтом третьей стороной, отличной от EIZO или Дистрибуторов;
- (б) Любые несовместимости Продукта из-за технических усовершенствований и/или изменения технических норм;
- (в) Любое повреждение датчика;
- (г) Любые ухудшения работы дисплея, вызванные изнашиванием невосстановимых частей, таких как панель ЖКД и/или подсветка и т.д. (например, изменение в яркости, изменение в равномерности яркости, изменение в цветности, изменение в равномерности цветности, изменение в пикселях, включая выгоревшие пиксели и т.д.);
- (д) Любые дефекты Продукта, вызванные внешним оборудованием;
- (е) Любые дефекты Продукта, при которых оригинальный серийный номер был изменен или удален;
- (ж) Любые естественные ухудшения продукта, в частности, вызванные износом расходных частей, принадлежностей и/или приспособлений (например, кнопок, вращающихся частей, кабелей, Руководства пользователя и т.д.); и
- (з) Любые деформации, изменения цвета и/или коробления внешней поверхности продукта, включая поверхность панели ЖКД.

Чтобы получить техническое обслуживание в рамках Гарантии, Первоначальный покупатель должен доставить Продукт местному Дистрибутору, оплатив перевозку, в его оригинальной упаковке или в другой соответствующей упаковке, обеспечивающей равноценную степень защиты, принимая во внимание риск повреждения и/или утерю при транспортировке. При запросе технического обслуживания в рамках Гарантии Первоначальный покупатель должен предоставить свидетельство покупки продукта и даты покупки.

Гарантийный период для любого замененного и/или отремонтированного продукта в рамках Гарантии истекает в конце завершения срока действия оригинального Гарантийного периода.

**EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРЫ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ УТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ ДРУГОЙ ИНФОРМАЦИИ, ХРАНЯЩИХСЯ НА КАКИХ-ЛИБО НОСИТЕЛЯХ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ НА ЛЮБЫХ ДРУГИХ ЧАСТЯХ ПРОДУКТА, КОТОРЫЙ ВОЗВРАЩЕН EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРАМ ДЛЯ РЕМОНТА.**

EIZO И ДИСТРИБУТОРЫ НЕ ДАЮТ НИКАКОЙ ДАЛЬНЕЙШЕЙ ГАРАНТИИ, ВЫРАЖЕННОЙ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ, ОТНОСИТЕЛЬНО ПРОДУКТА И ЕГО КАЧЕСТВА, ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК, ТОВАРНОСТИ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ ДЛЯ КАКОГО-ЛИБО ОПРЕДЕЛЕННОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. НИ ПРИ КАКИХ УСЛОВИЯХ EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРЫ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБОЙ СЛУЧАЙНЫЙ, КОСВЕННЫЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ, ПОБОЧНЫЙ ИЛИ ИНОЙ УЩЕРБ (ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ, УЩЕРБ ИЗ-ЗА НЕПОЛУЧЕННОЙ ПРИБЫЛИ, ПРЕРЫВАНИЯ БИЗНЕСА, ПОТЕРИ КОММЕРЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ФИНАНСОВЫЕ ПОТЕРИ), ВОЗНИКШИЙ ИЗ-ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРОДУКТ ИЛИ В ЛЮБОЙ ДРУГОЙ СВЯЗИ С ПРОДУКТОМ, ЛИБО ОСНОВАННЫЙ НА КОНТРАКТНЫХ ОТНОШЕНИЯХ, ГРАЖДАНСКИХ ПРАВОНАРУШЕНИЯХ, НЕБРЕЖНОСТИ, ПРИЧИНЕНИЯ УЩЕРБА ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЕ ИЛИ ЧЕМ-ЛИБО ЕЩЕ, ДАЖЕ ЕСЛИ EIZO ИЛИ ДИСТРИБУТОРЫ БЫЛИ УВЕДОМЛЕННЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКОГО УЩЕРБА. ЭТО ИСКЛЮЧАЕТ ТАКЖЕ ВКЛЮЧАЕТ ЛЮБЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКНУТЬ В РЕЗУЛЬТАТЕ ТРЕБОВАНИЙ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЫ В ОТНОШЕНИИ ПЕРВОНАЧАЛЬНОГО ПОКУПАТЕЛЯ СУЩЕСТВОМ ЭТОГО ПОЛОЖЕНИЯ ЯВЛЯЕТСЯ

## 有限责任保证书

EIZO Corporation (以下简称“**EIZO**”)和 EIZO 授权的经销商 (以下简称“**经销商**”), 接受并依照本有限责任保证书 (以下简称“**保证书**”)之条款, 向从 EIZO 和经销商购买本文中所规定产品 (以下简称“**产品**”)的原买方 (以下称“**原买方**”)提供保证: 在保证期内 (规定如下), 如果原买方发现按本产品所附使用说明书 (以下简称“**用户手册**”)所述方式正常使用本产品过程中, 本产品出现故障或损坏, EIZO 和经销商根据其独自的判断免费修理或更换该产品。

本保证期限定为 (i) 自本产品购买之日起的五 (5) 年期间或限定为到达 (ii) 使用本产品 3 万小时的期限 (以下简称“**保证期限**”), 但本产品的液晶显示屏 (LCD) 的保证期限定为自本产品购买之日起的三 (3) 年期间。EIZO 和经销商将不向原买方或任何第三方承担本保证书所规定之外的与本产品有关的任何责任或义务。

零件停产七 (7) 年后, EIZO 及其经销商不再保留或保存产品的任何零件 (设计零件除外)。维修显示器时, EIZO 与经销商将使用符合我方质量控制标准的替换零件。若由于自身条件或缺少相关零件而不能修理设备, EIZO 和经销商可提供性能相同的更换产品, 而无需维修。

本保证书仅对于设有经销商的国家或地区有效。本保证书并不限定原买方的任何法律权利。

无论本保证书的任何其他条款如何规定, 对于任何下列情况之一, EIZO 和经销商将不承担本保证书规定责任:

- (a) 由于运输损害、改装、改动、滥用、误用、意外事故、错误安装、灾害、维护不善和 / 或由除 EIZO 和经销商以外的第三方进行不适当的修理造成本产品的任何故障。
- (b) 由于可能发生的技术变更和 / 或调整造成本产品的任何不兼容性。
- (c) 传感器的任何劣化。
- (d) 由于诸如液晶显示屏 (LCD) 和 / 或背灯等消耗品部件的老化造成的任何显示性能低劣 (如亮度变化、亮度均一性变化、色彩变化、色彩均一性变化、如烧伤像素等像素缺陷)。
- (e) 因外部设备造成本产品的任何故障。
- (f) 因本产品的原序号被改变或消除造成本产品的任何故障。
- (g) 本产品的任何正常老化, 尤其是消耗品、附件和 / 或附加装置 (如按钮、旋转部件、电缆、用户手册等)、以及
- (h) 本产品表面包括液晶显示屏 (LCD) 表面的任何变形、变色和 / 翘曲。

为了获得本保证书规定的服务, 原买方必须使用原包装或其他具有同等保护程度的适当包装将本产品运送到当地的经销商, 并且预付运费, 承担运输中的损坏和 / 或损失的风险。要求提供本保证书规定的服务时, 原买方必须提交购买本产品和标明此购买日期的证明。

按本保证书规定进行了更换和 / 或修理的任何产品的保证期限, 将在原保证期限结束时终止。

在返回给 EIZO 和经销商进行修理后, 任何产品的任何媒体或任何部件中储存的数据或其他信息发生任何损坏或损失, 对此 EIZO 和经销商将不承担责任。

对于本产品及其质量、性能、可销售性以及对于特殊用途的适合性, EIZO 和经销商不提供其他任何明示或暗示的保证。因使用本产品或无法使用本产品或因与本产品有任何关系 (无论是否根据合同) 而造成: 任何附带的、间接的、特殊的、随之发生的或其他的损害 (包括但不限于: 利润损失、业务中断、业务信息丢失或其他任何金钱损失) 以及侵权行为、过失、严格赔偿责任或其他责任, 即使已经向 EIZO 和经销商提出了发生这些损害的可能性, 对此 EIZO 和经销商概不承担责任。本免责条款还包括因第三方向原买方提出索赔而可能发生的任何责任。本条款的本质是限定由于本有限责任保证书和 / 或销售本产品所发生的 EIZO 和经销商的潜在责任。

